Thinking of you
Electrolux

EHL7640FOK

RU	ИНДУКЦИОННАЯ ВАРОЧНАЯ ПАНЕЛЬ	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
SR	ИНДУКЦИОНА ПЛОЧА	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	21
SK	INDUKČNÝ VARNÝ PANEL	NÁVOD NA POUŽÍVANIE	38
SL	INDUKCIJSKA KUHALNA PLOŠČA	NAVODILA ZA UPORABO	54

СОДЕРЖАНИЕ

СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ 3
ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ 6
ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 8
ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ 12
УХОД И ОЧИСТКА 15
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 16
УСТАНОВКА 18
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ 19
ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ 20

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте Вы сможете:

Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:
www.electrolux.com

Зарегистрировать свое изделия для улучшения обслуживания:
www.electrolux.com/productregistration

Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:
www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.
При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию.
Данная информация находится на табличке с техническими данными. Модель, код изделия (PNC), серийный номер.

Внимание / Важные сведения по технике безопасности.

Общая информация и рекомендации

Информация по защите окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

ВНИМАНИЕ!
Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений нетрудоспособности.

- Не допускайте лиц, включая детей, с ограниченной чувствительностью, умственными способностями или не обладающих необходимыми знаниями, к эксплуатации прибора. Они должны находиться под присмотром или получить инструкции от лица, ответственного за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Если прибор оснащен функцией «Защита от детей», рекомендуется включить эту функцию.

УСТАНОВКА

ВНИМАНИЕ!
Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.
- Выдерживайте минимально допустимые зазоры между соседними приборами и предметами мебели.
- Прибор имеет большой вес: не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении. Обязательно используйте защитные перчатки.
- Поверхности срезов столешницы необходимо покрыть герметиком во избежание их разбухания под воздействием влаги.
- Защитите днище прибора от пара и влаги.
- Не устанавливайте прибор возле дверей или под окнами. Это позволит избежать падения с прибора кухонной посуды при открывании двери или окна.
- В случае установки прибора над выдвижными ящиками убедитесь, что между днищем прибора и верхним ящиком имеется достаточное для вентиляции пространство.
- Обеспечьте свободный вентиляционный просвет шириной 5 мм между столешницей и передней частью изделия под ней. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные отсутствием достаточного для вентиляции пространства.
- Температура днища прибора может превышать 95°C. Во избежание несчастных случаев доступ к пространству под прибором должен быть ограничен. В случае, если над духовым шкафом устанавлвается не варочная панель, а другой прибор, рекомендуется установить между ним и духовым шкафом пожаробезопасную разделительную перегородку.

Подключение к электросети

ВНИМАНИЕ!
Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Перед каждым подключением убедитесь, что клеммная колодка прибора обесточена.
- Убедитесь в правильности установки прибора. Неплотные и неправильно установленные соединения могут вызвать перегрев разъема.
- Позаботьтесь об установке защиты от поражения электрическим током.
- При подключении прибора к розеткам, расположенными на близком от него расстоянии, не допускайте контакта электрических проводов с прибором или горячей посудой.
- Не допускайте спутывания электропроводов.

- Используйте кабельный зажим для сетевого шнура.
- Используйте соответствующий сетевой кабель.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. Для замены сетевого кабеля обратитесь в сервисный центр или к электрику.
- Прибор должен быть подключен к электросети через устройство, позволяющее отсоединять от сети все контакты. Устройство для изоляции должно обеспечивать расстояние между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.
- Следует использовать подходящие размыкающие устройства: предохранительные автоматические выключатели, плавкие предохранители (резьбовые плавкие предохранители следует выкручивать из гнезда), автоматы защиты от утечки тока и пускатели.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВНИМАНИЕ!
Существует риск получения травм, ожогов или поражения электрическим током.

- Используйте прибор в жилых помещениях.
- Не изменяйте параметры данного прибора.
- Не эксплуатируйте данный прибор с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- При использовании прибора не касайтесь его мокрыми руками. Не касайтесь прибора, если на него попала вода.
- Не кладите на конфорки столовые приборы или крышки кастрюль. Они могут сильно нагреться.
- После каждого использования выключайте конфорки. Не полагайтесь на детектор наличия посуды.
- Не используйте прибор как столешницу или подставку для каких-либо предметов.
- Если на поверхности образовалась трещина, отключите электропитание во избежание поражения электрическим током.
- Пользователи с имплантированными кардиостимуляторами не должны приближаться к работающему прибору с индукционными конфорками ближе чем на 30 см.

ВНИМАНИЕ!
Существует опасность возгорания или взрыва.

- При нагреве жиры и масла могут выделять легковоспламеняющиеся пары. Не допускайте присутствия открытого пламени и нагретых предметов при использовании для приготовления жиров и масел.
- Образуемые сильно нагретым маслом пары могут привести самопроизвольному возгоранию.
- Использованное масло может содержать остатки продуктов, что может привести к его возгоранию при более низких температурах по сравнению с маслом, которое используется в первый раз.
- Не кладите на прибор, рядом с ним или внутрь него легковоспламеняющиеся материалы или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.

ВНИМАНИЕ!
Существует риск повреждения прибора.

- Не ставьте на панель управления горячую кухонную посуду.
- Не позволяйте жидкости полностью выкипать из посуды.
- Не допускайте падения на поверхность прибора каких-либо предметов или кухонной посуды. Это может привести к ее повреждению.
- Не включайте конфорки без кухонной посуды или с пустой кухонной посудой.
- Не кладите на прибор алюминиевую фольгу.
- Стеклокерамическую поверхность можно поцарапать, передвигая по нему чугунную или алюминиевую посуду, а также посуду с поврежденным дном. При перемещении подобных предметов обязательно поднимайте их с варочной поверхности.

УХОД И ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ!
Существует риск повреждения прибора.

- Во избежание повреждения покрытия варочной панели производите его регулярную очичтку.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду или пар.

- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.

УТИЛИЗАЦИЯ

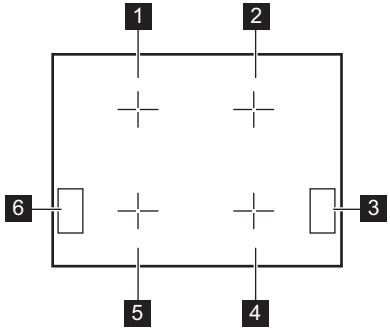


ВНИМАНИЕ!
Существует опасность травмы или удушения.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.

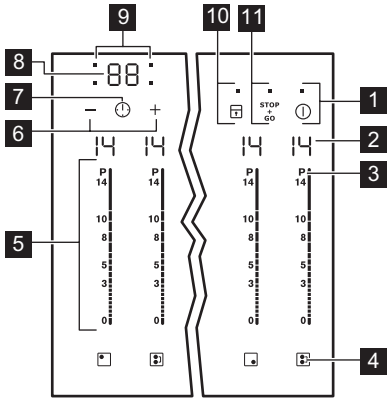
ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ОБЩИЙ ОБЗОР



1 Индукционная конфорка
2 Индукционная конфорка
3 Панель управления
4 Индукционная конфорка
5 Индукционная конфорка
6 Панель управления

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



Управление прибором осуществляется с помощью сенсорных полей. Работа функций подтверждается выводом информации на дисплей, а также визуальной и звуковой индикацией.

	сенсорное поле	функция
1	⏻	Включение и выключение прибора.
2	Индикация мощности нагрева.	Отображение значения мощности нагрева.
3	P	Включение функции «Бустер».
4	⊡	Включение функции «Бридж» («Объединение»).
5	Линейка управления	Установка мощности нагрева.
6	+ / –	Увеличение или уменьшение времени
7	⏲	Выбор конфорки.

	сенсорное поле	функция
8	Дисплей таймера.	Отображение времени в минутах.
9	Индикаторы конфорок для таймера.	Отображение конфорки, для которой установлен таймер.
10		Блокировка/разблокировка панели управления.
11	STOP + GO	Включение и выключение функции STOP+GO («Выключил и иди»).

ИНДИКАТОРЫ СТУПЕНЕЙ НАГРЕВА

Дисплей	Описание
0	Конфорка выключена.
1 - 14	Конфорка работает.
u	Включена функция STOP + GO .
A	Включена функция автоматического нагрева.
P	Включена функция "Бустер".
E + число	Возникла неисправность.
/ /	OptiHeat Control (трехступенчатый индикатор остаточного тепла): в процессе приготовления / подогрев / остаточное тепло.
L	Функция "Блокировка"/"Защита от детей" включена.
F	На конфорке находится неподходящая посуда, или она слишком мала, или посуды вообще нет.
-	Включена функция автоматического отключения.

OPTIHEAT CONTROL (ТРЕХСТУПЕНЧАТЫЙ ИНДИКАТОР ОСТАТОЧНОГО ТЕПЛА).

ВНИМАНИЕ!
\ \ Опасность ожога из-за остаточного тепла!

OptiHeat Control отображает уровень остаточного тепла. Индукционные конфорки создают тепло, необходимое для приготовления пищи, непосредственно в днище установленной на них посуды. Стеклокерамика нагревается от тепла кухонной посуды.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ.

Нажмите на одну секунду на клавишу ⏻, чтобы включить или выключить прибор.

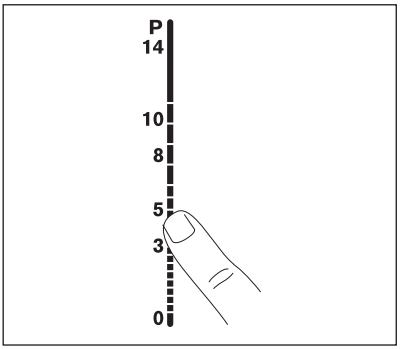
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

Данная функция автоматически выключает прибор, если:

- Выключены все конфорки (0).
- Не установлена мощность после включения прибора.
- Панель управления чем-либо залита или на ней что-либо находится дольше десяти секунд (сковорода, тряпка и т.п.) Некоторое время звучит звуковой сигнал, после чего прибор выключается. Уберите предмет или протрите панель управления.
- Прибор слишком сильно нагревается (например, когда жидкость в кастрюле выкипает досуха). Перед следующим использованием прибора дайте конфорке остыть.
- Используется неподходящая посуда. Загорается значок F и через две минуты конфорка автоматически прекращает работу.
- Конфорка не была выключена или не был изменен уровень нагрева. Через некоторое время загорается значок - и прибор выключается. См. ниже.
- Соотношение уровня мощности нагрева и времени до автоматического отключения:
  - u , 1 - 3 — 6 часов
  - 4 - 7 — 5 часов
  - 8 - 9 — 4 часа
  - 10 - 14 — 1,5 часа

ЗНАЧЕНИЕ МОЩНОСТИ НАГРЕВА

Нажмите на отметку необходимого значения мощности нагрева на линейке управления. По необходимости значение можно увеличивать или уменьшать. Не отпускайте, пока не выберете необходимую мощность нагрева.



ФУНКЦИЯ "БРИДЖ" ("ОБЪЕДИНЕНИЕ")

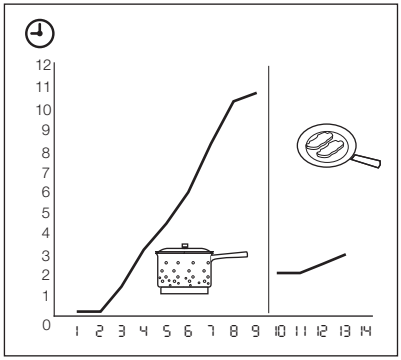
Функция "Бридж" ("Объединение") служит для соединения двух конфорок, в результате чего они работают как одна конфорка.
Сначала следует установить степень нагрева одной из конфорок.
Для включения функции «Бридж» («Объединение») для левой/правой конфорок нажмите на ⬚ / ⬚ . Чтобы задать или изменить уровень нагрева, нажмите на одну из линеек управления слева/справа.
Для выключения функции «Бридж» («Объединение») нажмите на ⬚ / ⬚ . Конфорки работают независимо.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ НАГРЕВ

Функция автоматического нагрева позволяет сократить время, необходимое для достижения заданной температуры нагрева. Данная функция устанавливает на некоторое время (см. рисунок) максимальную ступень нагрева, а затем уменьшает ее до требуемого уровня.
Включение функции автоматического нагрева для заданной конфорки:

1. Нажмите на P . На дисплее отобразится P .
2. Сразу же установите необходимую ступень нагрева. Через три секунды на дисплее отобразится A .

Для отключения функции измените ступень нагрева.

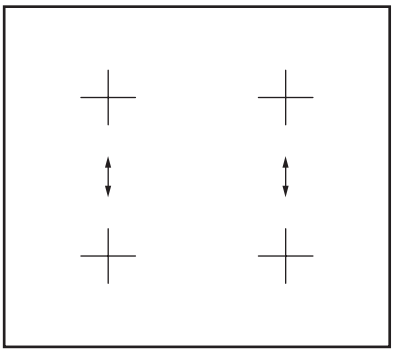


КЛАВИША ФУНКЦИИ «БУСТЕР»

Функция интенсивного нагрева «Бустер» усиливает нагрев на индукционных конфорках. Функция «Бустер» может быть включена на ограниченный период времени (см. Главу «Технические данные»). По истечении этого времени индукционная конфорка автоматически переключается обратно на максимальный уровень мощности. Чтобы включить эту функцию, нажмите на P . При этом загорится [P] . Для отключения функции измените ступень нагрева.

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ МОЩНОСТЬЮ

Система управления мощностью делит мощность между двумя конфорками, составляющими единую пару (см. иллюстрацию). Функция «Бустер» увеличивает мощность одной из двух работающих в паре конфорок до максимального уровня. Мощность второй конфорки автоматически уменьшается. В зоне дисплея, относящейся к конфорке, мощность которой снижена, поочередно отображаются два уровня нагрева.



ТАЙМЕР

Таймер обратного счета

Таймер обратного отсчета используется для отсчета времени работы конфорки за один цикл приготовления.
Таймер обратного отсчета следует устанавливать после выбора конфорки.
Мощность нагрева можно выбирать до или после установки таймера.

- **Выбор конфорки:** нажмите на ⏲ несколько раз, пока не загорится индикатор требуемой конфорки.
- **Включение функции таймера обратного отсчета:** нажмите на значок таймера + , чтобы задать время (00 - 99 в минутах). Когда индикатор конфорки начнет медленно мигать, запустится обратный отсчет времени.
- **Просмотр оставшегося времени:** выберите конфорку с помощью ⏲ . Индикатор конфорки начнет быстро мигать. На дисплее отобразится оставшееся до конца отсчета время.
- **Изменение параметров таймера обратного отсчета:** выберите конфорку с помощью ⏲ . Нажмите на + или на — .
- **Отключение таймера:** выберите конфорку с помощью ⏲ . Нажмите на — . Начнется обратный отсчет оставшегося до 00 времени. Индикатор конфорки погаснет. Для того, чтобы выключить функцию, также можно одновременно нажать на + и — .

По истечении заданного времени подается звуковой сигнал и начинает мигать 00 . Конфорка выключается.

- **Отключение звука:** нажмите на ⏲

CountUp Timer (отсчет времени с начала приготовления).

Таймер отсчета времени с начала приготовления CountUp Timer предназначен для контроля за продолжительностью времени работы конфорки.

- **Выбор конфорки (при использовании более одной конфорки):** нажмите на ⏲ несколько раз, пока не загорится индикатор требуемой конфорки.
- **Включение отсчета времени с начала приготовления CountUp Timer:** нажмите на

значок таймера — . Загорится UP . Когда индикатор конфорки начинает медленно мигать, это будет означать, что идет отсчет времени с начала приготовления. На дисплее чередуется отображение UP и отсчитанного времени (в минутах).

- **Просмотр длительности работы конфорки:** выберите конфорку с помощью ⏲ . Индикатор конфорки начнет быстро мигать. На дисплее отобразится время работы конфорки.
- **Отключение CountUp Timer:** выберите конфорку при помощи ⏲ и нажмите на + или — , чтобы выключить таймер. Индикатор конфорки погаснет.

Таймер

Таймер можно использовать для **отсчета времени**, когда конфорки не используются. Нажмите на ⏲ . Нажмите на + или — таймера, чтобы задать время. По истечении заданного времени подается звуковой сигнал и начинает мигать 00 .

- **Отключение звука:** нажмите на ⏲

STOP+GO

Функция STOP+GO переводит все работающие конфорки на наименьшую ступень нагрева (u). При работе функции STOP+GO мощность нагрева изменить нельзя.
Функция STOP+GO не отключает функцию "Таймер".

- **Для включения** этой функции нажмите на STOP+GO . Загорится символ u .
- **Для выключения** этой функции нажмите на STOP+GO . Будет выбрана заданная ранее мощность нагрева.

БЛОКИРОВКА

Во время работы конфорок можно заблокировать панель управления за исключением такого элемента управления, как ⏻ . Это предотвращает случайное изменение мощности нагрева.
Сначала задайте мощность нагрева.
Для включения этой функции нажмите на 🔒 . Символ L загорится и будет гореть в течение 4 секунд.
Таймер продолжит работу.
Для выключения этой функции нажмите на 🔒 . Будет выбрана заданная ранее мощность нагрева.
При выключении прибора отключается и эта функция.

ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ

Эта функция предотвращает случайное использование прибора.

Включение защиты от детей

- Включите прибор при помощи ⏻ . **Не задавайте никакого уровня мощности нагрева**.
- Нажмите и удерживайте 🔒 в течение четырех секунд. Загорится символ L .
- Выключите прибор при помощи ⏻ .

Выключение защиты от детей:

- Включите прибор при помощи ⏻ . **Не задавайте никакого уровня мощности нагрева**. Нажмите и удерживайте 🔒 в течение четырех секунд. Загорится символ 0 .
- Выключите прибор при помощи ⏻ .

Отмена защиты от детей на один цикл приготовления

- Включите прибор при помощи ⏻ . Загорится символ L .
- Нажмите и удерживайте 🔒 в течение четырех секунд. **Выберите ступень нагрева в течение 10 секунд.** Прибором можно пользоваться.
- После выключения прибора с помощью ⏻ защита от детей включается снова.

OFFSOUND CONTROL (ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ)

Выключение звуковых сигналов

Выключите прибор.
Нажмите на ⏻ и удерживайте в течение трех секунд. Дисплеи загорятся и погаснут. На три секунды нажмите на 🔒 . Загорится символ b0 . Звук включен. Нажмите + . Загорится b1 . Звук отключен.
При работе этой функции звуки слышны только если:

- нажать ⏻
- завершена работа таймера

- завершена работа таймера обратного отсчета
- на панель управления был поставлен посторонний предмет.

Включение звуковых сигналов

Выключите прибор.
Нажмите на ⏻ на три секунды. Дисплеи загорятся и погаснут. На три секунды нажмите на 🔒 . Загорится символ b1 , потому что звук выключен. Нажмите на + . Загорится символ b0 . Звук включен.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

ИНДУКЦИОННЫЕ КОНФОРКИ

В индукционных конфорках работает электромагнитное поле, которое очень быстро нагревает посуду.

ПОСУДА ДЛЯ ИНДУКЦИОННЫХ КОНФОРОК

Устанавливайте на конфорки только посуду, пригодную для использования с индукционными варочными панелями.

Материал посуды

- **подходит:** чугун, сталь, эмалированная сталь, нержавеющая сталь, посуда с многослойным дном (с маркировкой изготовителя соответствующим значком).
- **не подходит:** алюминий, медь, латунь, стекло, керамика, фарфор.

Посуда пригодна для использования на индукционных конфорках, если…

- ... некоторое количество воды очень быстро закипает на конфорке, на которой задана максимальная ступень нагрева...
- ... к дну посуды притягивается магнит.

Дно посуды должно быть как можно более толстым и плоским.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНФОРОК.

ВНИМАНИЕ

Поместите кухонную посуду на перекрестие, находящееся на поверхности, на которой идет приготовление. Полностью накройте перекрестие. Диаметр части дна посуды, к которой притягивается магнит, должен составлять не менее 125 мм. Индукционные конфорки автоматически подстраиваются под размер дна посуды. Кухонная посуда большого размера может нагреваться двумя конфорками одновременно.

ШУМ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ

Если Вы услышали

- потрескивание: при использовании посуды, изготовленной из нескольких материалов (многослойное дно).
- свист: Вы пользуетесь одной или несколькими конфорками с заданными для них высокими уровнями мощности, а посуда изготовлена из нескольких материалов (многослойное дно).
- гул: Вы используете высокие уровни мощности.
- пощелкивание: происходят электрические переключения.
- шипение, жужжание: работает вентилятор.

Наличие шумов является нормальным явлением и не означает, что прибор неисправен.

ЭКОНОМИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Как сберечь электроэнергию

- По возможности всегда накрывайте посуду крышкой.
- Прежде чем включать конфорку, поставьте на нее посуду.
- Используйте остаточное тепло для поддержания пищи в горячем состоянии или для растапливания продуктов.

Энергоэффективность конфорок.

Энергоэффективность конфорки зависит от диаметра кухонной посуды. Посуда с днищем, размер которого меньше минимально допустимого, получает лишь часть энергии, излучаемой конфоркой. Сведения о минимально допустимых диаметрах посуды приведены в Главе «Технические данные».

ÖKO TIMER (ТАЙМЕР ЭКОНОМИЧНОСТИ)

С целью экономии электроэнергии нагреватель конфорки автоматически выключается до того, как прозвучит сигнал таймера обратного отсчета. Время работы конфорки при этом зависит от выбранного уровня мощности и времени приготовления.

ПРИМЕРЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Соотношение установки мощности и энергопотребления конфорки не является линейным.

При увеличении мощности нагрева потребление конфоркой электроэнергии возрастает не в одинаковой пропорции.
Это означает, что на средней ступени нагрева конфорка потребляет менее половины от своей номинальной мощности.

Приведенные в таблице данные являются ориентировочными.

Мощность нагрева	Назначение:	Время	Советы	Номинальная потребляемая мощность
1	Сохранение приготовленных блюд теплыми	по мере необходимости	Готовьте под крышкой	3 %
1 - 3	Голландский соус, растапливание: сливочного масла, шоколада, желатина	5 - 25 мин	Время от времени перемешивайте	3 – 8 %
1 - 3	Сгущение: взбитый омлет, запеченные яйца	10 - 40 мин	Готовьте под крышкой	3 – 8 %
3 - 5	Приготовление риса и молочных блюд на медленном огне, разогрев готовых блюд	25 - 50 мин	Добавьте воды в количестве как минимум вдвое превышающим количество риса. Молочные блюда время от времени помешивайте.	8 – 13 %
5 - 7	Приготовление на пару овощей, рыбы, мяса	20 - 45 мин	Добавьте несколько столовых ложек жидкости.	13 – 18 %
7 - 9	Приготовление картофеля на пару	20 - 60 мин	Используйте макс. ¼ л воды на 750 г картофеля	18 – 25 %
7 - 9	Приготовление значительных объемов пищи, рагу и супов	60 - 150 мин	До 3 л жидкости плюс ингредиенты	18 – 25 %
9 - 12	Легкое обжаривание: эскалопы, «кордон блю» из телятины, котлеты, отбивные, сосиски, печень, заправка из муки, яйца, блины, пончики	по готовности	Переверните по истечении половины времени	25 – 45 %
12 - 13	Сильная обжарка, картофельные оладьи, стейки из филе говядины, стейки	5 - 15 мин	Переверните по истечении половины времени	45 – 64 %
14	Кипячение воды, отваривание макаронных изделий, обжаривание мяса (гуляш, жаркое в горшочках), обжаривание картофеля во фритюре			100 %
P	Кипячение большого количества воды. Работает система управления мощностью.			

Функция повышения мощности идеально подходит для нагрева большого количества воды.

Информация об акриламидах

ВАЖНО! Согласно самым последним научным исследованиям жарка пищевых продуктов (в частности, крахмалосодержащих) может представлять опасность для здоровья из-за образования акриламидов. Поэтому мы рекомендуем жарить продукты при минимально возможной температуре и не обжаривать их до образования корочки интенсивного коричневого цвета.

УХОД И ОЧИСТКА

Прибор необходимо очищать от загрязнений после каждого использования.
Следите за тем, чтобы днище приспособления всегда было чистым.



Царапины или темные пятна на стеклокерамике не влияют на работу прибора.

Удаление загрязнений:

1. – **Немедленно удаляйте :** расплавленную пластмассу, полиэтиленовую пленку и пищевые продукты, содержащие сахар. Иначе загрязнения могут привести к повреждению прибора. Используйте специальный скребок для стекла. Расположите скребок под острым углом к стеклянной поверхности и двигайте его по этой поверхности.
   – **После остывания прибора удаляйте** известковые пятна, водяные разводы, капли жира, блестящие белесые пятна с металлическим отливом. Используйте специальные средства для очистки поверхностей из стеклокерамики или нержавеющей стали.
2. Прибор следует чистить влажной тканью с небольшим количеством моющего средства.
3. По завершении **насухо вытрите прибор чистой тряпкой.**

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможное	решение
Прибор не включается или не работает.		Повторно включите прибор и, менее, чем 10 секунд, установите уровень нагрева.
	Было нажато одновременно два или более сенсорных поля.	Следует нажимать только на одно сенсорное поле.
	Включена функция Stop+Go («Выключил и иди»).	См. Главу «Инструкции по эксплуатации».
	На панель управления попала вода или капли жира.	Протрите панель управления.
Выдается звуковой сигнал, после чего прибор выключается. Выключенный прибор выдает звуковой сигнал.	На одно или более сенсорных полей был положен посторонний предмет.	Удалите посторонний предмет с сенсорных полей.
Прибор отключится.	На сенсорном поле ⏻ оказался посторонний предмет.	Удалите посторонний предмет с сенсорного поля.
Не включается индикатор остаточного тепла.	Конфорка не нагрелась, поскольку работала в течение слишком короткого времени.	Если конфорка проработала достаточно долго и должна была нагреться, обратитесь в сервисный центр.
Не работает функция автоматического нагрева.	Конфорка горячая.	Дайте конфорке как следует остыть.
	Установлен максимальный уровень мощности нагрева.	Максимальный уровень мощности нагрева имеет ту же мощность, которая выдается при включении функции автоматического нагрева.
На дисплее чередуются два разных уровня нагрева.	Работает система управления мощностью.	См. «Система управления мощностью».
Сенсорные поля нагреваются.	Посуда слишком большая или вы поставили ее слишком близко к элементам управления.	При использовании большой посуды ставьте ее на задние конфорки.
При нажатии на сенсорные поля панели управления отсутствует звуковой сигнал.	Звуковая сигнализация отключена.	Включите звуковую сигнализацию (см. «Отключение сигнализации»).
Горит индикатор [-] .	Сработала функция автоматического отключения.	Выключите прибор и снова включите его.
Горит индикатор [🔒] .	Включена функция «Блокировка»/«Защита от детей».	См. Главу «Инструкции по эксплуатации».

Неисправность	Возможное	решение
Горит индикатор F.	На конфорке отсутствует посуда.	Поставьте на конфорку посуду.
	Используется неподходящая посуда.	Используйте подходящую посуду.
	Диаметр дна посуды слишком маленький для данной конфорки.	Используйте посуду подходящих размеров.
	Посуда не накрывает перекрестие.	Полностью накройте перекрестие.
Загорается E и цифра.	Произошла ошибка в работе прибора.	На некоторое время отключите прибор от сети электропитания. Отключите автоматический прерыватель домашней электросети. Затем восстановите подключение. Если индикатор E загорится снова, обратитесь в сервисный центр.
Горит индикатор EH.	Произошла ошибка в работе прибора в результате выкипания воды в посуде. Сработала защита от перегрева конфорок и система автоматического отключения.	Выключите прибор. Снимите горячую посуду. Примерно через 30 секунд снова включите конфорку. Если причиной неисправности была кухонная посуда, сообщение о неисправности исчезнет с дисплея. Индикация остаточного тепла при этом может оставаться на дисплее. Дайте посуде как следует остыть и проверьте, подходит ли она для использования с прибором, сверившись с разделом «Посуда для индукционных конфорок».

Если с помощью указанных выше способов неисправность устранить не удалось, обратитесь в магазин или в сервисный центр. Сообщите сведения, указанные на табличке с техническими данными, код стеклокерамики, состоящий из трех цифр (он указан в углу стеклянной панели), и появляющееся сообщение об ошибке.
Убедитесь, что прибор эксплуатировался правильно. Если Вы неправильно эксплуатировали прибор, техническое обслуживание, предоставляемое специалистами сервисного центра или продавца, будет платным, даже если срок гарантии еще не истек. Инструкции по техническому обслуживанию и условиям гарантии приведены в гарантийном буклете.

УСТАНОВКА

ВНИМАНИЕ!
См. Главу «Сведения по технике безопасности».

Перед установкой

Перед установкой прибора перепишите с таблички с техническими данными все сведения, перечисленные ниже. Табличка с техническими данными находится на нижней части корпуса прибора.

- Модель .....
- Номер изделия (PNC) .....
- Серийный номер .....

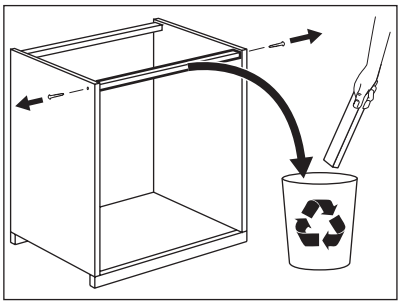
ВСТРАИВАЕМЫЕ ПРИБОРЫ

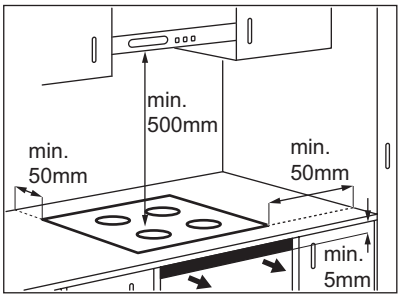
- Эксплуатация встраиваемых приборов разрешена только после их монтажа в мебель, предназначенную для встраиваемых приборов и отвечающую необходимым стандартам.

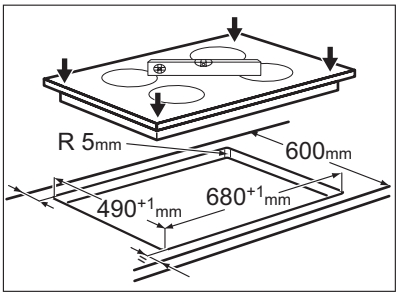
СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ

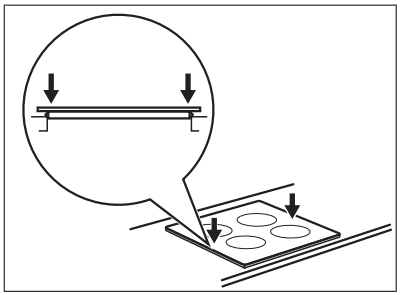
- Прибор поставляется с сетевым шнуром.
- Поврежденный кабель питания следует заменить специальным кабелем (тип H05BB-F, рассчитанный на максимальную температуру 90°C или выше). Обратитесь в местный сервисный центр.

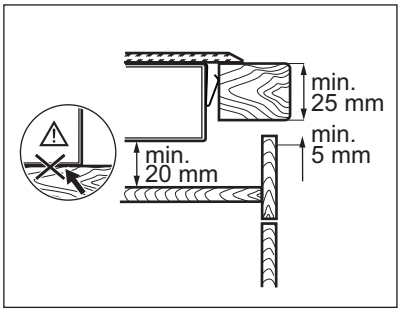
СБОРКА

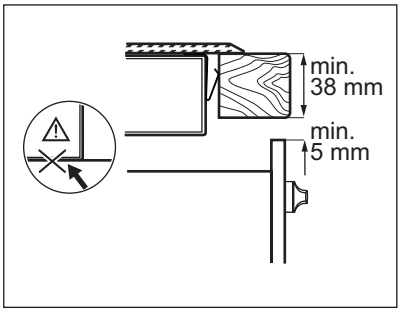


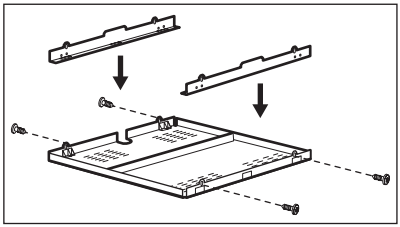












В случае использования защитного короба (дополнительная принадлежность[1)]), фронтальный 5-мм вентиляционный зазор и защита пола под прибором не являются обязательными.
В случае установки прибора над духовым шкафом использование защитного экрана невозможно.

[1)] В ряде стран защитный короб может отсутствовать в списке доступных дополнительных принадлежностей. Обратитесь к своему поставщику.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Modell EHL7640FOK	Prod.Nr. 949 596 020 00
Typ 58 GDD D4 AU	220-240 В 50-60 Гц
Induction 7.4 кВт	Made in Germany
Ser.Nr.	7.4 кВт
ELECTROLUX	

Мощность конфорок

Конфорка	Номинальная мощность (Макс. мощность нагрева) [Вт]	При работе функции «Бустер» [Вт]	Максимальное время работы функции «Бустер» [мин]	Минимальный диаметр кухонной посуды [мм]
Задняя правая —210 мм	2300 Вт	3200 Вт	10	125
Передняя правая — 210 мм	2300 Вт	3200 Вт	10	125
Задняя левая —210 мм	2300 Вт	3200 Вт	10	125
Передняя левая —210 мм	2300 Вт	3200 Вт	10	125

Мощность конфорок может незначительно отличаться от приведенных в таблице данных.

Она может варьироваться в зависимости материала и размеров кухонной посуды.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом ♺ следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья.
Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.



Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.

САДРЖАЈ

УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ 22
ОПИС ПРОИЗВОДА 24
СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА 26
ПОМОЋНЕ НАПОМЕНЕ И САВЕТИ 30
НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ 32
РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА 33
ИНСТАЛАЦИЈА 35
ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ 36
ЕКОЛОШКА ПИТАЊА 37

МИСЛИМО НА ВАС

Хвала вам што сте купили уређај компаније Electrolux. Изабрали сте производ који са собом носи деценије професионалног искуства и иновација. Генијалан и елегантан, направљен је баш по вашој мери. Стога, кад год га користите, можете бити спокојни јер ћете знати да ћете сваки пут добити одличне резултате.

Добродошли у Electrolux.

Посетите наш веб сајт на адреси:

Обезбедите савете у вези са коришћењем, брошуре, решења за проблеме, информације о сервисирању:
www.electrolux.com

Региструјте свој производ ради боље услуге:
www.electrolux.com/productregistration

Купите додатни прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај:
www.electrolux.com/shop

БРИГА О КОРИСНИЦИМА И СЕРВИС

Препоручујемо вам да користите оригиналне резервне делове.
Приликом обраћања сервисној служби, проверите да ли поседујете следеће податке.
Информације се могу наћи на плочици са техничким карактеристикама. Модел, број производа (PNC), серијски број.

Упозорење/опрез - упутства о безбедности.

Опште информације и савети

Еколошке информације

Задржано право измена.

УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран уколико услед неправилне инсталације и употребе уређаја дође до повреда и квара. Чувајте упутство за употребу поред уређаја ради будућих подешавања.

БЕЗБЕДНОСТ ДЕЦЕ И ОСЕТЉИВИХ ОСОБА

УПОЗОРЕЊЕ
Постоји ризик од гушења, повређивања или трајног инвалидитета.

- Особама са умањеном физичком осетљивошћу, умањеним менталним способностима или недостатком искуства и знања, укључујући ту и децу, немојте дозволити да користе овај уређај. Коришћење овог уређаја је таквим особама дозвољено искључиво под надзором или према упутствима особе одговорне за њихову безбедност .
- Немојте дозволити деци да се играју уређајем.
- Сву амбалажу држите ван домашаја деце.
- Ако уређај има блокаду за децу, препоручујемо да је активирате.

ИНСТАЛИРАЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ
Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните сву амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутства за инсталацију које сте добили уз уређај.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Увек будите пажљиви када померате уређај јер је тежак. Увек носите заштитне рукавице.
- Заптијте површине за резање заптивним материјалом да бисте спречили да влага доведе до набреклина.
- Заштитите доњу страну уређаја од паре и влаге.
- Немојте инсталирати уређај поред врата или испод прозора. Овим се спречава да врело посуђе за кување падне са уређаја када се отворе врата или прозор.
- Ако се уређај монтира изнад фиока водите рачуна да простор, између доњег дела уређаја и горње фиоке, буде довољан за циркулацију ваздуха.
- Постарајте се да оставите слободан простор за вентилацију од 5 мм између радне површине и предње стране доњег кухињског елемента. Гаранција не покрива оштећења изазвана недостатком одговарајућег простора за вентилацију.
- Температура са доње стране уређаја прелази 95 °C. Да би се избегла опасност мора се ограничити приступ са доње стране. Ако плоча за кување није исталирана на пећницу препоручујемо да испод уређаја инсталирате незапаљиву раставну таблу.

Прикључивање струје

УПОЗОРЕЊЕ
Постоји опасност од пожара и струјног удара.

- Сва прикључивања струје мора да обави квалификован електричар.
- Пре било којих повезивања жице проверите да ли главни терминал није под напоном.
- Проверите да ли је уређај правилно инсталиран. Лабави и неодговарајући утикач и утичница за струју могу да доведу до прегревања прикључка.
- Проверите да ли је инсталирана заштита од струјног удара.
- Не дозволите да електрични каблови дођу у контакт са уређајем или врућим посуђем за кување, када прикључујете уређај на оближњу утичницу.
- Не дозволите да се електрични каблови запетљају.
- Употребите кабл са стезаљком са растерећењем на вучу.
- Користите одговарајући кабл за напајање.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Обратите се сервису или електричару да бисте заменили оштећени кабл за напајање.

- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који вам омогућава да искључите све фазе напајања апарата. Ширина контактног отвора на раставном прекидачу мора износити најмање 3 мм.
- Користите само одговарајуће уређаје за изолацију: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем скинуте са носача), уземљене заштитне прекидаче и контакторе.

УПОТРЕБА

УПОЗОРЕЊЕ
Постоји опасност од повређивања, опекотина или струјног удара.

- Користите овај уређај у домаћинству.
- Не мењајте спецификацију овог уређаја.
- Немојте користити спољашњи тајмер или засебни систем даљинског управљања за руковање уређајем.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када је он у контакту са водом.
- Немојте стављати прибор за јело или поклопце шерпи на зоне за кување. Ови предмети могу постати врели.
- Подесите зону за кување на „искључено“ након сваке употребе. Не ослањајте се на детектор за посуду.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.
- Ако се појави нека напрслина на површини, искључите уређај из електричне мреже како би се спречила могућност настанка струјног удара.
- Корисници са пејсмејкером морају да одржавају растојање од најмање 30 цм од индукционих зона за кување када уређај ради.

УПОЗОРЕЊЕ
Постоји ризик од пожара или експлозије.

- Масти и уље када се загрејају могу да ослободе запаљива испарења. Држите пламенове или загрејане предмете даље од масти и уља када кувате са њима.
- Испарења која ослобађају веома врела уља могу да изазову спонтано сагоревање.
- Употребљено уље, које може да садржи остатке хране, може изазвати пожар при нижој температури за разлику од уља које се користи по први пут.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар уређаја, поред или на њега.

УПОЗОРЕЊЕ
Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Немојте стављати врућe посуђе за кување на командну таблу
- Немојте дозволити да течност у посудама уври до краја.
- Пазите да предмети или посуђе за кување не падне на уређај. Може се оштетити површина плоче.
- Немојте укључивати зоне за кување са празним посуђем, или без посуђа.
- Не стављајте алуминијумску фолију на уређај.
- Посуде за кување направљене од ливеног гвожђа, ливеног алуминијума или са оштећеним доњим површинама могу да направе огреботине на стаклокерамици. Увек подигните ове предмете када треба да их померате по површини за кување.

НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ
Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површинског материјала.
- Не користите млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај чистите влажном, меком крпом. У ту сврху користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте да користите абразивне производе, абразивне сунђере, растварач или металне предмете.

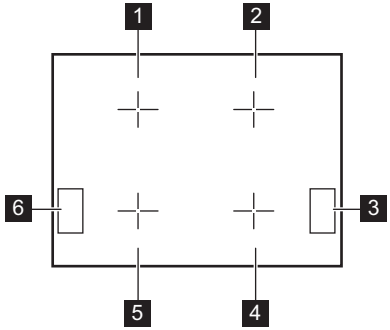
ОДЛАГАЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ
Постоји могућност од повређивања или гушења.

- Одвојите кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.

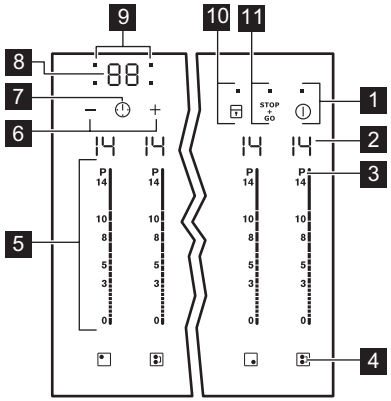
ОПИС ПРОИЗВОДА

ОПШТИ ПРИКАЗ



1 Индукциона зона за кување
2 Индукциона зона за кување
3 Командна табла
4 Индукциона зона за кување
5 Индукциона зона за кување
6 Командна табла

ПРЕГЛЕД КОМАНДНЕ ТАБЛЕ



За рад уређаја, користите сензорска поља. Дисплеј, индикатори и звучни сигнали упућују на то које су функције активне.

	сензорска поља	функције
1	⏻	За активирање и деактивирање уређаја.
2	Дисплеј степена топлоте	За приказ подешавања степена топлоте.
3	P	Да бисте активирали функцију „Power“, урадите следеће:
4	⊡	Да бисте активирали функцију „Bridge“, урадите следеће:
5	Командна трака	За подешавање степена топлоте.
6	+ / −	За продужавање или скраћивање времена.
7	⏲	За подешавање зоне за кување.

	сензорска поља	функције
8	Дисплеј тајмера	За приказ времена у минутима.
9	Индикатори тајмера за зоне за кување	Показује за коју сте зону за кување подесили време.
10		Закључава/откључава командну таблу.
11	STOP+GO	За активирање и деактивирање функције STOP+GO.

ДИСПЛЕЈ СТЕПЕНА ТОПЛОТЕ

Дисплеј	Опис
0	Зона за кување је искључена.
1 - 14	Зона за кување ради.
u	STOP+GO функција ради.
A	Активирана је функција аутоматског загревања.
P	Енергетска функција ради.
E + број	Дошло је до квара.
≡ / = / _	OptiHeat Control (тростепени индикатор преостале топлоте): настави са кувањем / одржавај топлоту / преостала топлота.
L	Функција закључавања/заштите деце је укључена.
F	Посуђе за кување је премало или на зони за кување нема посуде.
-	Активирана је функција аутоматског искључивања.

OPTIHEAT CONTROL (ТРОСТЕПЕНИ ИНДИКАТОР ПРЕОСТАЛЕ ТОПЛОТЕ)

УПОЗОРЕЊЕ
≡ \ = \ _ Ризик од опекотина од преостале топлоте!

OptiHeat Control приказује ниво преостале топлоте. Индукционе зоне за кување стварају топлоту неопходну за кување директно на дну посуђа. Стаклокерамика се загрева топлотом посуђа.

СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

АКТИВИРАЊЕ И ДЕАКТИВИРАЊЕ

Додирните ⏻ у трајању од 1 секунде да бисте активирали или деактивирали уређај.

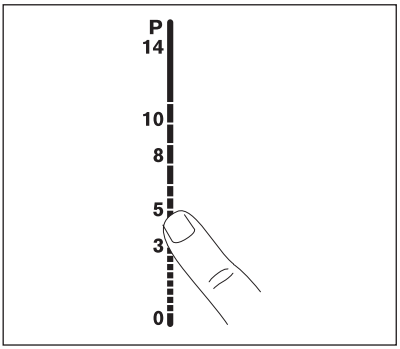
АУТОМАТСКО ИСКЉУЧИВАЊЕ

Функција аутоматски деактивира уређај у следећим случајевима:

- Све зоне за кување су деактивиране (0).
- Нисте подесили степен топлоте након што сте активирали уређај.
- Просули сте или ставили нешто на командну таблу и оставили га дуже од 10 секунди (плех, крпу, итд.). Оглашава се звучни сигнал неко време и уређај се искључује. Уклоните предмет или очистите командну таблу.
- Ако уређај постане претопао (на пример, када из шерпе испари сва течност). Пре поновне употребе уређаја, зона за кување мора да се охлади.
- Користите погрешно посуђе. Симбол F се укључује и зона за кување се аутоматски деактивира после 2 минута.
- Ако после одређеног времена не искључите неку од зона за кување или ако не промените подешен степен јачине. Након извесног времена - се укључује и уређај се деактивира. Погледајте испод.
- Однос између подешавања топлоте и времена функције аутоматског искључивања:
  - u , 1 - 3 — 6 сати
  - 4 - 7 — 5 сати
  - 8 - 9 — 4 сата
  - 10 - 14 — 1,5 сат

ПОДЕШАВАЊЕ ТОПЛОТЕ

Додирните командну траку на месту за подешавање степена топлоте. Промените га нагоре или надоле, ако је потребно. Немојте отпуштати пре него што се постигне прописан степен топлоте.



ФУНКЦИЈА BRIDGE

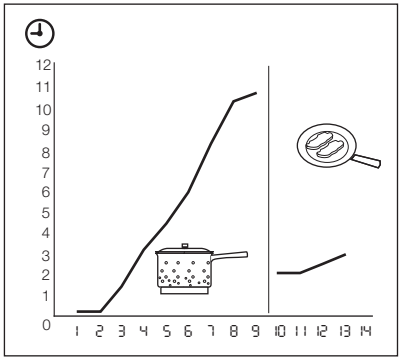
Функција Bridge повезује две зоне за кување и оне раде као једна.
Најпре подесите степен топлоте за једну зону за кување.
Да бисте активирали функцију Bridge за леву/десну зону за кување додирните ⬚ / ⬚ . Да бисте подесили или променили подешавање топлоте, додирните један од левих/десних контролних сензора.
Да бисте зауставили функцију Bridge, додирните ⬚ / ⬚ . Зоне за кување раде независно једна од друге.

АУТОМАТСКО ЗАГРЕВАЊЕ

Жељени степен загрејаности можете постићи за краће време уколико активирате функцију „Аутоматско загревање“. Ова функција подешава највиши степен загрејаности на неко време (погледајте дијаграм), а затим спушта температуру до потребне вредности.
Да бисте покренули функцију „Аутоматско загревање“ за неку од зона кувања:

1. Додирните P (P се појављује на дисплеју).
2. Одмах подесите жељену температуру. После 3 секунде A се појављује на дисплеју.

Да зауставите функцију, промените подешену температуру.

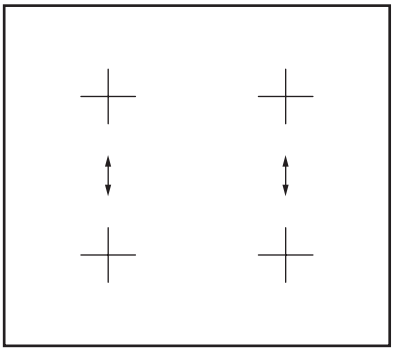


ФУНКЦИЈА „POWER“

Функција „Power“ обезбеђује додатно напајање индукционе зоне за кување. Функција „Power“ се може активирати на ограничени временски период (прочитајте поглавље „Техничке информације“). После тога, индукциона зона за кување аутоматски се враћа на највиши степен топлоте. За активирање, додирните P , [P] се пали. Да бисте деактивирали функцију, промените подешену температуру.

УПРАВЉАЊЕ ПОТРОШЊОМ

Управљање потрошњом дели снагу напајања између две зоне за кување у пару (види илустрацију). Функција електричног напајања повећава снагу до максималног нивоа за једну зону за кување у пару. Напајање друге зоне за кување се аутоматски смањује. Приказ степена топлоте за редуковану зону мења се између два нивоа.



ТАЈМЕР

Тајмер за одбројавање времена

Користите тајмер за одбројавање времена да бисте подесили време рада зоне за кување само за овај пут.

Подесите тајмер за одбројавање времена након избора зоне за кување.

Степен топлоте можете да подесите пре или после подешавања тајмера.

- **Да бисте подесили зону за кување:** притисните ⏲ више пута све док се индикатор потребне зоне за кување не укључи.
- **Активирање тајмера за одбројавање времена:** додирните + тајмера да бисте подесили време (00 - 99 минута). Када индикатор зоне за кување почне да успорено трепери, време се одбројава.
- **Да бисте подесили преостало време:** подесите зону за кување помоћу ⏲ . Индикатор зоне за кување почиње брзо да трепери. На дисплеју се приказује преостало време.
- **Промена тајмера за одбројавање времена:** подесите зону за кување помоћу ⏲ . Додирните + или — .
- **Деактивација тајмера:** подесите зону за кување помоћу ⏲ . Додирните — . Преостало време одбројава се уназад до 00 . Индикатор зоне за кување се искључује. Да бисте деактивирали, можете и истовремено да додирнете + и — .

Када се одбројавање заврши, оглашава се звучни сигнал и 00 трепери. Зона за кување се деактивира.

- **Да бисте прекинули звучни сигнал:** додирните ⏲

CountUp Timer (Тајмер одбројава време унапред)

Користите CountUp Timer за вршење надзора дужине рада зоне за кување.

- **Да бисте подесили зону за кување (уколико је активно више од 1 зоне за кување):** додирујте изнова и изнова ⏲ све док се индикатор за потребну зону за кување не укључи.
- **Да бисте активиралиCountUp Timer:** додирните — на тајмеру и укључује се UP . Када индикатор зоне за кување почне да успоре-

но трепери, време се одбројава унапред. На дисплеју се наизменично приказује UP и одбројано време (у минутима).

- **Да бисте видели колико траје рад зоне за кување:** подесите зону за кување помоћу ⏲. Индикатор зоне за кување почиње брзо да трепери. На дисплеју се показује време рада зоне за кување.
- **Да бисте деактивирали CountUp Timer:** подесите зону за кување користећи ⏲, а затим додирните + или — да бисте деактивирали тајмер. Индикатор зоне за кување се искључује.

Тајмер

Можете да користите тајмер као **тајмер** док зоне за кување нису активне. Додирните ⏲. Додирните + или — тајмера да бисте подесили време. Када се време заврши, оглашава се звучни сигнал и 00 трепери.

- **Да бисте прекинули звучни сигнал:** додирните ⏲

STOP+GO

Функција STOP+GO пребацује све зоне за кување које су укључене на најнижу вредност температуре (u).
Када STOP+GO ради, не можете да промените подешену температуру.
STOP+GO функција не зауставља функцију тајмера.

- **Да бисте активирали** ову функцију, додирните STOP+GO. Пали се симбол u.
- **Да бисте деактивирали** ову функцију, додирните STOP+GO. Укључује се степен топлоте који сте раније подесили.

БЛОКИРАЊЕ

Када су активне зоне за кување можете да блокирате контролну таблу, али не и ⏻. Оно спречава случајну промену подешеног степена топлоте.
Најпре подесите степен топлоте.
Да бисте покренули ову функцију додирните 🔒. Симбол L се пали на 4 секунде.
Тајмер остаје укључен.
Да бисте искључили ову функцију додирните 🔒. Укључује се степен топлоте који сте раније подесили.
Када искључите уређај, искључујете такође и ову функцију.

БЛОКАДА ЗА ЗАШТИТУ ДЕЦЕ

Ова функција спречава случајно руковање уређајем.

Активирање механизма за безбедност деце

- Активирајте уређај помоћу ⏻. **Не подешавајте топлоту**.
- Додирните 🔒 на 4 секунде. Укључује се симбол L.
- Деактивирајте уређај помоћу ⏻.

Деактивирање механизма за безбедност деце

- Активирајте уређај помоћу ⏻. **Не подешавајте топлоту**. Додирните 🔒 на 4 секунде. Укључује се симбол 0.
- Деактивирајте уређај помоћу ⏻.

Да висте ставили ван функције механизам за безбедност деце само током једног кувања

- Активирајте уређај помоћу ⏻. Укључује се симбол L.
- Додирните 🔒 на 4 секунде. **У року од 10 секунди подесите топлоту.** Можете да користите уређај.
- Када деактивирате уређај помоћу ⏻, механизам за безбедност деце поново се активира.

OFFSOUND CONTROL (ДЕАКТИВИРАЊЕ И АКТИВИРАЊЕ ЗВУЧНИХ СИГНАЛА)

Деактивирање звучних сигнала

Деактивирате уређај.
Додирните ⏻ на три секунде. Дисплеји се укључују а затим искључују. Додирните 🔒 на три секунде. bO се укључује, звучни сигнал је укључен. Додирните +, b! се укључује, а звучни сигнал је искључен.
Када је ова функција у току, звучне сигнале можете да чујете само када:

- додирнете ⏻
- Тајмер почиње да одбројава
- Тајмер за одбројавање времена се искључује
- нешто сте ставили на командну таблу.

Активирање звучних сигнала

Деактивирајте уређај.
Додирните ⏻ на три секунде. Дисплеји се укључују а затим искључују. Додирните 🔒 на три секунде. 61 се укључује, јер је звучни сигнал искључен. Додирните +, 60 се укључује. Звучни сигнал је укључен.

ПОМОЋНЕ НАПОМЕНЕ И САВЕТИ

ИНДУКЦИОНЕ ЗОНЕ ЗА КУВАЊЕ

Код индукционих зона за кување јако електромагнетно поље веома брзо развија топлоту у посуди за кување.

ПОСУДЕ ЗА КУВАЊЕ ЗА ИНДУКЦИОНЕ ЗОНЕ КУВАЊА

Користите посуђе које одговара индукционим зонама за кување.

Материјал посуда за кување

- **исправно:** ливено гвожђе, челик, емајлирани челијк, нерђајући челик, посуђе са дебелим дном (са исправном ознаком произвођача).
- **неисправно:** алуминијум, бакар, месинг, стакло, керамика, порцелан.

Посуда за кување је одговарајућа за индукциону плочу за кување ако...

- ... вода брзо прокључа на зони за кување код које је температура подешена на најјаче...
- ... магнет држи дно посуде.

Дно посуђа мора да буде што је више могуће дебело и равно.

УПОТРЕБА ЗОНА ЗА КУВАЊЕ

ПАЖЊА

Ставите посуђе за кување на крстић који се налази на површини на којој се кува. Прекријте крстић у целости посудом Магнетни део дна посуде за кување мора да буде најмање 125 мм. Индукционе зоне за кување се аутоматски прилагођавају димензијама дна посуђа за кување. Истовремено можете да кувате у великој посуди за кување на две зоне за кување.

БУКА ТОКОМ РАДА УРЕЂАЈА

Ако можете да чујете

- буку налик пуцкетању: посуђе за кување је направљено од различитих материјала (сендвич систем конструкције).
- звук налик звиждуку: користите једну или више зона за кување са високим нивоима снаге а посуђе за кување је направљено од различитих материјала (сендвич систем конструкције).
- брујање: користите високе нивое снаге.
- шкљоцање: долази до електричног прекидања.
- шиштање, зујање: ради вентилатор.

Ови звуци су нормални и не указују на било какав квар уређаја.

УШТЕДА ЕЛЕКТРИЧНЕ ЕНЕРГИЈЕ

Како да уштедите енергију

- Уколико је могуће, увек поклопите посуђе за кување.
- Ставите посуду за кување на зону за кување пре него што је укључите.
- Искористите преосталу топлоту да бисте подгрејали или отопили храну.

Ефикасност зоне за кување

Ефикасност зоне за кување зависи од пречника посуде. Посуда пречника који је мањи од минималног прима само део енергије коју генерише зона за кување. Минимални пречници посуда наведени су у поглављу „Технички подаци“.

ÖKO TIMER (ЕКО ТАЈМЕР)

Да би се уштедела електрична енергија, грејач зоне за кување се деактивира пре оглашавања тајмера за одбројавање времена. Разлика у времену рада зависи од нивоа степена топлоте и трајања кувања.

ПРИМЕРИ ПРИМЕНЕ ЗА КУВАЊЕ

Однос између степена топлоте и потрошње струје зоне за кување није линеаран.
Када повећате степен топлоте то није пропорционално повећању потрошње струје зоне за кување.
То значи да зона за кување на средњем степену топлоте користи мање од половине своје снаге.

Подаци у табели су само смернице.

Подешавање топлоте	Користите за:	Време	Савети	Номинална потрошња електричне енергије
1	Храну коју сте скували одржавајте топлом	према потреби	Ставите поклопац на посуду за кување	3 %
1 - 3	Сос холандез, топљење: путера, чоколаде, желатина	5 - 25 мин.	Повремено промешајте	3 – 8 %
1 - 3	Згушњавање: пенасти омлети, пржена јаја	10 - 40 мин.	Кувати са поклопцем	3 – 8 %
3 - 5	Крчкање јела са пиринчем и млеком, подгревање готових јела	25 - 50 мин.	Додати најмање два пута више течности од количине пиринча, а јела са млеком промешати током кувања	8 – 13 %
5 - 7	Кување на пари поврћа, рибе, меса	20 - 45 мин.	Додајте супену кашику течности	13 – 18 %
7 - 9	Кување кромпира на пари	20 - 60 мин.	Употребите највише 1/4 л воде за 750 гр кромпира	18 – 25 %
7 - 9	Кување великих количина хране, гулаша и супа	60 - 150 мин.	До 3 л течности плус састојци	18 – 25 %
9 - 12	Пржење на тихој ватри: шницли, пуњених телећих шницли, котлета, фашираних шницли, кобасица, џигерице, запршке, јаја, палачинки, крофни	по потреби	Окренути на пола печења	25 – 45 %
12 - 13	Пржење кромпира, филеа, бифтека на јакој ватри	5 - 15 мин.	Окренути на пола печења	45 – 64 %
14	Довођење воде до кључања, кување тестенине, крчкање меса (гулаш, месо у лонцу), пржење кромпирића у дубоком уљу			100 %
P	Довођење велике количине воде до кључања. Активирана је функција управљања потрошњом.			

Функција електричног напајања је најбоља за загревање великих количина воде.

Информације о акриламидима

ВАЖНО Према најновијим научним сазнањима, уколико печете храну (поготово ону која садржи скроб), акриламиди могу да представљају опасност по здравље. Стога вам препоручујемо да храну припремате на најнижим температурама и да је не печете превише.

НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

Унутрашњост уређаја треба чистити након сваке употребе.
Увек користите посуђе са чистом доњом површином.



Огреботине или тамне мрље на стаклокерамичкој површини не утичу на рад уређаја.

Да бисте уклонили прљавштину:

1. – **Одмах уклоните:** истопљену пластику, пластичну фолију и остатке хране са шећером. У супротном ће прљавштина оштетити уређај. Користите посебан стругач за стаклену површину. Поставите стругач на стаклену површину под оштрим углом и померајте оштрицу по површини.
   – **Уклоните када се уређај довољно охлади:** светле кругове од каменца и воде, испрскале масноће и промену боје у виду светлуцања метала. Употребите специјално средство за чишћење стаклокерамичке плоче или нерђајућег челика.
2. Очистите уређај влажном крпом и са мало детерџента.
3. На крају **обришите уређај чистом, сувом крпом.**

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Проблем	Могуће	решење
Не можете да активирате уређај нити да га користите.		Активирајте уређај поново и подесите степен топлоте за мање од 10 секунди.
	Истовремено сте додирнули 2 или више сензорских поља.	Додирните само једно сензорско поље.
	Stop+Go функција ради.	Видите одељак „Упутство за руковање“.
	На командној табли постоје мрље од воде или масти.	Обришите командну таблу.
Оглашава се звучни сигнал и уређај се искључује. Оглашава се звучни сигнал када је уређај деактивиран.	Ставили сте нешто преко једног или више сензорских поља.	Уклоните предмет са сензорних поља.
Уређај се деактивира.	Ставили сте нешто на сензорско поље ⏻.	Уклоните предмет са сензорског поља.
Индикатор преостале топлоте се не укључује.	Зона за кување није загрејана јер је коришћена у кратком периоду.	Уколико је зока за кување радила довољно дуго да буде загрејана, обратите се овлашћеном сервисном центру.
Функција аутоматског загревања не ради.	Зона за кување је врела.	Оставите зону за кување да се довољно охлади.
	Изабран је највиши степен топлоте.	Највиши степен топлоте је исте јачине као и функција аутоматског загревања.
Подешавање за топлоту се мења између два нивоа.	Функција управљања потрошњом је активирана.	Погледајте одељак „Управљање снагом“.
Сензорска поља постају врућа.	Посуђе за кување је превелико или сте га ставили преблизу команди.	Ако је потребно, стављајте велико посуђе за кување на задње зоне.
Нема сигнала када додирнете сензорска поља на командној табли.	Сигнали су деактивирани.	Активирајте сигнале (погледајте одељак „Управљање искључивањем звучног сигнала“).
[-] светли	Активира се аутоматско искључивање.	Деактивирајте уређај и поново га активирајте.
[L] светли	Активирана је функција за безбедност деце или брава или ради.	Видите одељак „Упутство за руковање“.
[F] светли	На зони за кување нема посуђе за кување.	Ставите посуђе за кување на зону за кување.

Проблем	Могуће	решење
	Неодговарајуће посуђе за кување.	Користите одговарајућу посуду.
	Пречник дна посуде за кување није довољно велики за зону за кување.	Користите посуде за кување одговарајућих димензија.
	Посуда за кување не прекрива крстић.	Прекријте крстић у целости посудом.
[E] и број се пале.	Дошло је до грешке у уређају.	Искључијте уређај из зидне утичнице на одређено време. Искључите осигурач из електричног система домаћинства. Поново га укључите. Ако се [E] поново укључи, обратите се овлашћеном сервисном центру.
[EH] светли	Догодила се грешка на уређају, јер је садржај у посуђу за кување остављен да ври до испаравања. Заштита од прегревања за зоне за кување и аутоматско искључивање раде.	Искључите уређај. Уклоните врућу посуду. После око 30 секунди укључите поново зону за кување. Ако је посуђе за кување било проблем, порука о грешци нестаје са дисплеја, али индикатор преостале топлоте може остати упаљен. Оставите да се посуђе за кување довољно охлади и погледајте одељак „Посуде за кување за индукциону зону за кување“ да бисте видели да ли ваше посуђе одговара уређају.

Уколико сте испробали претходна решења и не можете да решите проблем, обратите се свом продавцу или сервисној служби. Оставите податке са плочице са техничким карактеристикама, код од три слова са стакло-керамичке површине (на углу стаклене површине) и приказану поруку о грешци.
Проверите да ли сте правилно користили уређај. Ако нисте, сервисирање које пружи сервисни центар или продавац, неће бити бесплатно, чак ни током гарантног периода. Упутства о услугама сервисног центра и услови гаранције налазе се на гарантном листу.

ИНСТАЛАЦИЈА

УПОЗОРЕЊЕ
Погледајте поглавље „Информације о безбедности“.

Пре инсталирања

Пре инсталирања уређаја, забележите доње податке са плочице са техничким карактеристикама. Плочица са техничким карактеристикама налази се на доњој страни кућишта уређаја.

- Опис модела .....
- Број производа (PNC) .....
- Серијски број .....

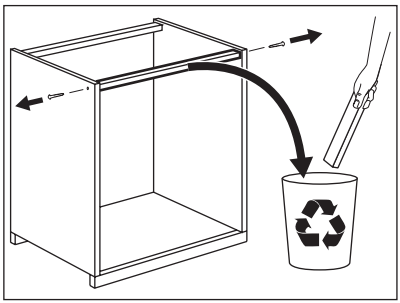
УГРАДНИ УРЕЂАЈИ

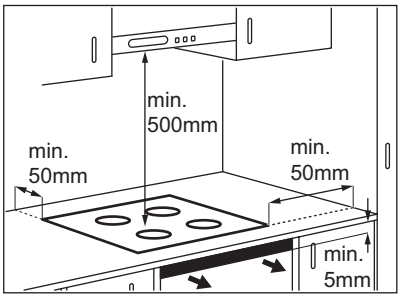
- Уградне уређаје дозвољено је користити само после уградње у одговарајуће кухињске елементе за уградњу и радне површине које су у складу са стандардима.

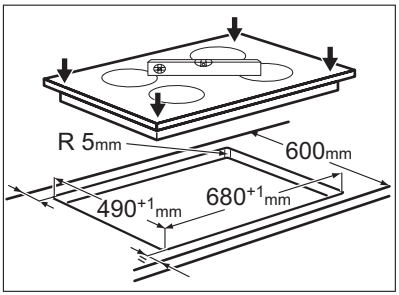
СПОЈНИ КАБЛ

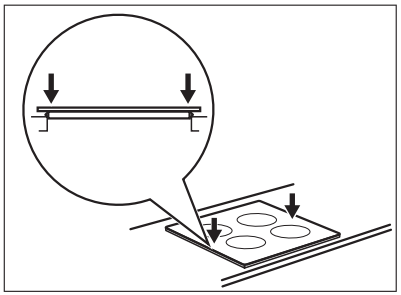
- Уређај се испоручује са спојним каблом за напајање.
- Замените оштећени кабл утикача специјалним каблом (типа H05BB-F макс. T 90 °C или више). Обратите се свом локалном сервисном центру.

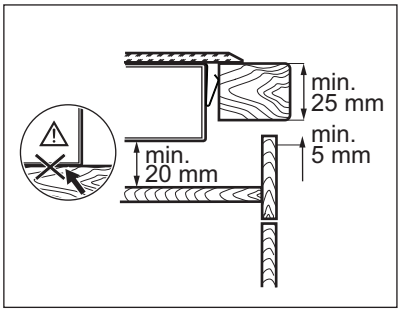
МОНТАЖА

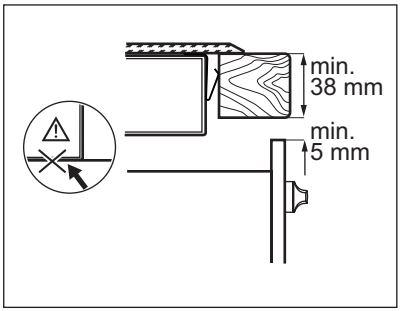


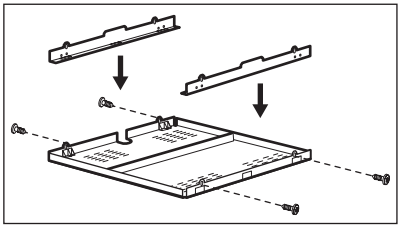












Уколико користите заштитну кутију (додатни прибор [1]), простор за проток ваздуха с предње стране од 5 мм и заштитини под испод уређаја нису неопходни.
Не можете да користите заштитну кутију уколико инсталирате уређај изнад пећнице.

[1] Прибор из заштитне кутије можда неће бити доступан у неким земљама. Контактирајте локалног добављача.

ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Modell EHL7640FOK	Prod.Nr. 949 596 020 00
Typ 58 GDD D4 AU	220-240 V 50-60 Hz
Induction 7.4 kW	Made in Germany
Ser.Nr.	7.4 kW
ELECTROLUX	

Снага зона за кување

Зона за кување	Номинална снага (максималан ниво топлоте) [W]	Активирана функција „Power" [W]	Максимално трајање функције „Power" [мин]	Минималан пречник посуде [мм]
Задњи десни — 210 мм	2300 W	3200 W	10	125
Предњи десни — 210мм	2300 W	3200 W	10	125
Задњи леви — 210 мм	2300 W	3200 W	10	125
Предњи леви — 210 мм	2300 W	3200 W	10	125

Снага зона за кување може се мало разликовати од података наведених у табели. Снага се мења због материјала и димензија посуђа за кување.

ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом .

Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања.
Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY 39
POPIS VÝROBKU 41
KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE 43
UŽITOČNÉ RADY A TIPY 46
OŠETROVANIE A ČISTENIE 48
RIEŠENIE PROBLÉMOV 49
INŠTALÁCIA 51
TEHNIČNE INFORMACIJE 52
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA 53

WE'RE THINKING OF YOU

Ďakujeme vám, že ste si kúpili spotrebič Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Pri vývoji tohto dômyselného a štýlového spotrebiča sme mysleli na vás. Preto si pri každom použití môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:

Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o údržbe:
www.electrolux.com

Zaregistrujte si produkt a využite tak ešte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration

Do spotrebiča si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:
www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.
Keď budete kontaktovať servis, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje.
Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku. Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny.

Všeobecné informácie a tipy

Environmentálne informácia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

BEZPEČNOSŤ DETÍ A ZRANITEĽNÝCH OSÔB

VAROVANIE
Nebezpečenstvo udusenia, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič nesmú obsluhovať osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou spôsobilosťou ani osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami. Tieto osoby musia byť pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ich táto osoba musí poučiť o správnom používaní spotrebiča.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Všetky obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame ju zapnúť.

INŠTALÁCIA

VAROVANIE
Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny pre inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Dodržiavajte minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ťažký. Vždy používajte bezpečnostné rukavice.
- Plochy výrezu utesnite tesniacim materiálom, aby ste predišli vydutiu spôsobenému vlhkosťou.
- Spodnú časť spotrebiča chráňte pred parou a vlhkosťou.
- Spotrebič neinštalujte vedľa dverí ani pod okno. Predídete tak pádu kuchynského riadu zo spotrebiča pri otvorení dverí alebo okna.
- Ak je spotrebič nainštalovaný nad zásuvkami, uistite sa, že je priestor medzi spodnou časťou spotrebiča a hornou zásuvkou postačujúci na cirkuláciu vzduchu.
- Dbajte na to, aby bol medzi pracovnou doskou a prednou časťou spodnej kuchynskej jednotky voľný priestor 5 mm na vetranie. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nedostatočným vetracím priestorom.
- Teplota na spodnej strane spotrebiča presahuje 95 °C. Je potrebné zamedziť prístup zospodu, aby ste predišli nebezpečenstvu. Ak varný panel nie je namontovaný nad rúrou, odporúčame pod spotrebič namontovať nehorľavý oddeľovací panel.

Zapojenie do elektrickej siete

VAROVANIE
Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky práce súvisiace s elektrickým zapojením musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
- Pred prácami s kabelážou sa uistite, že je hlavná svorka spotrebiča bez napätia.
- Uistite sa, že je spotrebič správne nainštalovaný. Voľné a neodborne zhotovené zásuvky alebo zástrčky môžu spôsobiť prehriatie svorky.
- Uistite sa, že je nainštalovaná ochrana proti zásahu elektrickým prúdom.
- Pri zapájaní spotrebiča do zásuviek v blízkosti spotrebiča dávajte pozor, aby sa elektrické napájacie káble nedotýkali spotrebiča ani horúceho kuchynského riadu.
- Elektrické napájacie káble sa nesmú zamotať.
- Odľahčite ťah kábla pomocou vhodnej káblovej svorky.
- Použite vhodný prívodný elektrický kábel.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak chcete vymeniť prívodný elektrický kábel, kontaktujte servis alebo elektrikára.
- Elektrická sieť v domácnosti musí mať odpájacie zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých póloch. Vzdialenosť kontaktov odpájacieho zariadenia musí byť minimálne 3 mm.
- Použite iba správne odpájacie zariadenia: ochranné ističe, poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka).

POUŽÍVANIE

VAROVANIE
Nebezpečenstvo zranenia, popálenín alebo úderu elektrickým prúdom.

- Tento spotrebič používajte v domácom prostredí.
- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Na obsluhu spotrebiča nepoužívajte externý časovač ani samostatné diaľkové ovládanie.
- Počas činnosti nenechávajte spotrebič bez dozoru.
- Spotrebič nepoužívajte, keď máte mokré ruky ani keď je v kontakte s vodou.
- Na varné zóny neklaďte príbor ani pokrievky. Môžu sa nahriať.
- Po každom použití varnú zónu vypnite. Nespoliehajte sa na detektor varnej nádoby.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný ani odkladací povrch.
- V prípade prasklín na povrchu treba spotrebič odpojiť od elektrického napájania, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Keď je spotrebič v prevádzke, používatelia s kardiostimulátorom musia udržiavať minimálnu vzdialenosť 30 cm od indukčných varných zón.

VAROVANIE
Hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.

- Tuky a oleje môžu pri nahriatí vypúšťať horľavé výpary. Pri príprave jedla musia byť plamene alebo horúce predmety v dostatočnej vzdialenosti od tukov a olejov.
- Výpary uvoľňované veľmi horúcim olejom môžu spôsobiť spontánne vznietenie.
- Použitý olej, ktorý môže obsahovať zvyšky pokrmov, môže spôsobiť požiar pri nižšej teplote ako u nového oleja.
- Horľavé produkty alebo predmety, ktoré obsahujú horľavé látky, nevkladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.

VAROVANIE
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Horúci kuchynský riad nenechávajte na ovládacom paneli.
- Obsah varnej nádoby nenechajte vyvrieť.
- Dávajte pozor, aby na spotrebič nespadli predmety alebo kuchynský riad. Mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu spotrebiča.
- Varné zóny nikdy nepoužívajte s prázdnym kuchynským riadom ani bez riadu.
- Neklaďte na spotrebič alobal.
- Riad vyrobený zo železnej liatiny, hliníka alebo s poškodeným dnom môže spôsobiť poškrabanie sklokeramiky. Pri premiestňovaní týchto predmetov po varnom povrchu ich vždy nadvihnite.

OŠETROVANIE A ČISTENIE

VAROVANIE
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič vyčistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

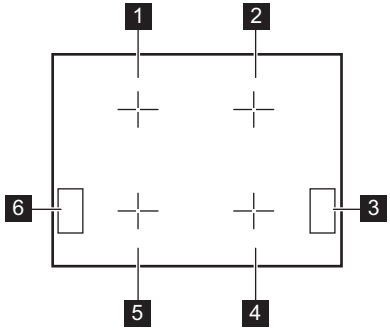
LIKVIDÁCIA

VAROVANIE
Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický napájací kábel a zlikvidujte ho.

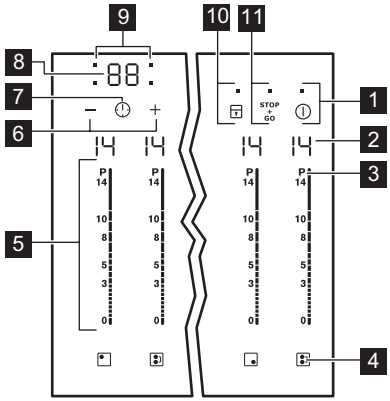
POPIS VÝROBKU

CELKOVÝ PREHĽAD



1 Indukčná varná zóna
2 Indukčná varná zóna
3 Ovládací panel
4 Indukčná varná zóna
5 Indukčná varná zóna
6 Ovládací panel

ROZLOŽENIE OVLÁDACIEHO PANELU



Spotrebič sa ovláda senzorovými tlačidlami. Zobrazenia, ukazovatele a zvuky vám oznámia, ktoré funkcie sú aktivované.

	Senzorové tlačidlo	Funkcia
1	⏻	Zapínanie a vypínanie spotrebiča.
2	Indikácia varného stupňa	Zobrazenie varného stupňa.
3	P	Aktivácia výkonovej funkcie Power.
4	⊡	Aktivácia funkcie Bridge.
5	Ovládací pásik	Nastavenie varného stupňa.
6	+ / –	Zvýšenie alebo zníženie hodnoty času.
7	⏲	Nastavenie varnej zóny.
8	Displej časomeru	Zobrazenie času v minútach.

	Senzorové tlačidlo	Funkcia
9	Ukazovatele varných zón pre časomer	Zobrazujú, pre ktorú varnú zónu ste nastavili čas.
10		Zablokovanie alebo odblokovanie ovládacieho panela.
11	STOP + GO	Zapnutie alebo vypnutie funkcie STOP+GO.

ZOBRAZENIA VARNÉHO STUPŇA

Displej	Opis
0	Varná zóna je vypnutá.
1 - 14	Varná zóna je zapnutá.
u	Funkcia STOP + GO je zapnutá.
A	Funkcia automatického ohrevu je zapnutá.
P	Výkonová funkcia Power je zapnutá.
E + číslo	Vyskytla sa porucha.
≡ / = / _	OptiHeat Control (3-stupňový ukazovateľ zvyškového tepla): varenie / udržiavanie teploty / zvyškové teplo.
L	Je zapnutá funkcia blokovania/detskej poistky.
F	Riad je nevhodný, príliš malý alebo na varnej zóne nie je riad.
-	Je zapnutá funkcia automatického vypnutia.

OPTIHEAT CONTROL (3-STUPŇOVÝ UKAZOVATEĽ ZVYŠKOVÉHO TEPLA)

VAROVANIE

≡ \ = \ _ Nebezpečenstvo popálenia zvyškovým teplom!

OptiHeat Control zobrazuje úroveň zvyškového tepla. Indukčné varné zóny generujú teplo potrebné na varenie priamo v dne nádoby na varenie. Sklokeramika sa ohreje teplom riadu na varenie.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

AKTIVÁCIA A DEAKTIVÁCIA

Dotykom ⏻ počas 1 sekundy sa spotrebič aktivuje alebo deaktivuje.

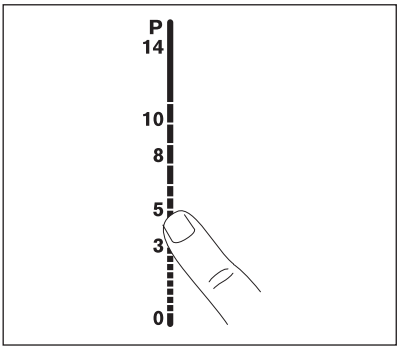
AUTOMATICKÉ VYPÍNANIE

Funkcia automaticky vypne spotrebič, ak:

- Všetky varné zóny sú vypnuté (0).
- Po zapnutí spotrebiča nenastavíte žiadny varný stupeň.
- Rozlejete alebo položíte niečo na ovládací panel na viac ako 10 sekúnd (panvicu, handru atď.). Niekoľkokrát zaznie zvukový signál a spotrebič sa vypne. Odstráňte príslušný predmet alebo vyčistite ovládací panel.
- Spotrebič sa veľmi zohreje (napr. po vyvretí celého obsahu nádoby). Pred opätovným použitím spotrebiča počkajte, kým varná zóna nevychladne.
- Ak používate nesprávny kuchynský riad. Symbol F sa zapne a po 2 minútach sa varná zóna automaticky vypne.
- Nevypnete varnú zónu alebo nezmeníte nastavenie ohrevu. Po určitej dobe sa zobrazí - a spotrebič sa vypne. Pozri nižšie.
- Vzťah medzi nastavením ohrevu a časmi funkcie automatického vypnutia:
  - u , 1 - 3 – 6 hodín
  - 4 - 7 – 5 hodín
  - 8 - 9 – 4 hodiny
  - 10 - 14 – 1,5 hodiny

VARNÝ STUPEŇ

Dotknite sa ovládacieho pásika na požadovanom varnom stupni. V prípade potreby zmeňte nastavenie posunutím smerom nahor alebo nadol. Nepúšťajte ho, kým nedosiahnete požadovaný varný stupeň.



FUNKCIA BRIDGE

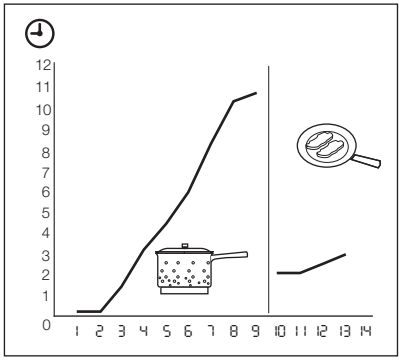
Funkcia Bridge spája dve varné zóny, ktoré potom fungujú ako jedna.
Najprv nastavte varný stupeň jednej z varných zón.
Ak chcete zapnúť funkciu Bridge pre varné zóny na ľavej alebo pravej strane, dotknite sa tlačidla ⬚ alebo ⬚ . Varný stupeň nastavíte alebo zmeníte prostredníctvom jedného z ľavých alebo pravých dotykových ovládačov.
Funkciu Bridge vypnete stlačením tlačidla ⬚ / ⬚ . Varné zóny budú fungovať samostatne.

AUTOMATICKÝ OHREV

Potrebný varný stupeň dosiahnete rýchlejšie aktivovaním funkcie automatického ohrevu. Táto funkcia nastaví na určitý čas najvyšší varný stupeň (pozri diagram) a potom nastaví potrebný nižší varný stupeň.
Zapnutie funkcie automatického ohrevu pre varnú zónu:

1. Dotknite sa P (na displeji sa rozsvieti symbol P).
2. Okamžite sa dotknite požadovaného varného stupňa. Po 3 sekundách sa na displeji zobrazí A .

Ak chcete funkciu vypnúť, zmeňte nastavenie varného stupňa.

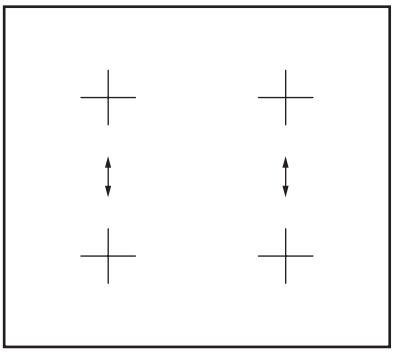


VÝKONOVÁ FUNKCIA POWER

Výkonová funkcia Power zvyšuje výkon indukčných varných zón. Výkonovú funkciu Power je možné zapnúť na obmedzený čas (pozrite si kapitolu Technické údaje). Potom sa indukčná varná zóna opäť automaticky prepne na najvyšší varný stupeň. Zapína sa dotykom tlačidla P , rozsvieti sa symbol P . Vypína sa zmenou nastavenia varného stupňa.

RIADENIE VÝKONU

Riadenie výkonu rozdeľuje výkon medzi dve varné zóny vo dvojici (pozrite si obrázok). Výkonová funkcia Power zvýši výkon na maximálnu úroveň pre jednu varnú zónu z dvojice. Výkon na druhej varnej zóne sa automaticky zníži. Indikácia varného stupňa varnej zóny so zníženým výkonom striedavo zobrazuje dve úrovne.



ČASOMER

Odrátavajúci časomer

Odrátavajúci časomer použite na nastavenie času prevádzky varnej zóny pri jednom varení.

Odratávajúci časomer nastavujte po výbere varnej zóny.
Varný stupeň možno nastaviť pred alebo po nastavení časomera.

- **Nastavenie varnej zóny:**stláčajte ⏲ dovtedy, kým sa nezobrazí ukazovateľ potrebnej varnej zóny.
- **Zapnutie odratávajúceho časomera:** Dotknite sa + časomera a nastavte čas (00 – 99 minút). Keď ukazovateľ varnej zóny začne blikať pomalšie, odpočítava sa nastavená doba.
- **Kontrola zostávajúceho času:** zvoľte varnú zónu pomocou tlačidla ⏲ . Ukazovateľ varnej zóny začne blikať rýchlejšie. Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas.
- **Zmena odpočítavajúceho časovača:**zvoľte varnú zónu pomocou tlačidla ⏲ . Dotknite sa + alebo — .
- **Vypnutie časomera:** Zvoľte varnú zónu pomocou tlačidla ⏲ . Dotknite sa tlačidla — . Zostávajúci čas sa bude odpočítavať smerom k 00 . Ukazovateľ varnej zóny zhasne. Pri vypínaní sa môžete tiež naraz dotknúť tlačidla + a tlačidla — .

Po uplynutí odrátavania zaznie zvukový signál a bude blikať symbol 00 . Varná zóna sa vypne.

- **Zastavenie zvukovej signalizácie:** dotknite sa symbolu ⏲

CountUp Timer (Časomer odrátavajúci smerom nahor).

Funkciu CountUp Timer používajte na monitorovanie času prevádzky varnej zóny.

- **Nastavenie varnej zóny (pri prevádzke viac ako 1 varnej zóny):**stláčajte tlačidlo ⏲ dovtedy, kým sa nezobrazí ukazovateľ potrebnej varnej zóny.
- **Zapnutie časomera CountUp Timer:**dotknite sa tlačidla — časomera a rozsvieti sa symbol UP . Keď ukazovateľ varnej zóny začne blikať pomalšie, odpočítava sa nastavená doba. Na displeji sa striedavo zobrazuje UP a odpočítavaný čas (v minútach).
- **Ak chcete vidieť čas prevádzky varnej zóny:** Zvoľte varnú zónu pomocou tlačidla ⏲ . Ukazovateľ varnej zóny začne blikať rýchlejšie. Na displeji sa zobrazí čas prevádzky varnej zóny.
- **Ak chcete vypnúť funkciu CountUp Timer:** nastavte varnú zónu pomocou tlačidla ⏲ a do-

tykom tlačidla + alebo − vypnete časomer. Ukazovateľ varnej zóny zhasne.

Kuchynský časomer

Keď varné zóny nie sú zapnuté, časomer možno používať ako **kuchynské stopky**. Dotknite sa tlačidla ⏲. Dotknite sa tlačidla + alebo − časomera, aby ste nastavili čas. Po uplynutí nastavenej doby zaznie zvukový signál a bude blikať 00.

- **Zastavenie zvukového signálu:** dotknite sa symbolu ⏲

STOP+GO

Funkcia STOP+GO nastaví všetky zapnuté varné zóny na najnižší varný stupeň (u).
Pri aktivovanej funkcii STOP+GO nemôžete zmeniť nastavenie varného stupňa.
Funkcia STOP+GO nezastaví funkciu časomera.

- **Ak chcete aktivovať** túto funkciu, dotknite sa STOP+GO. Rozsvieti sa symbol u .
- **Ak chcete deaktivovať** túto funkciu, dotknite sa STOP+GO. Zapne sa varný stupeň, ktorý bol predtým nastavený.

BLOKOVANIE

Keď sú varné zóny zapnuté, môžete zablokovať ovládací panel, ale nie tlačidlo ⏻. Zabraňuje neúmyselným zmenám varného stupňa.
Najskôr nastavte varný stupeň.
Ak chcete spustiť túto funkciu, dotknite sa tlačidla 🔒. Na 4 sekundy sa rozsvieti symbol L . Časomer zostane zapnutý.
Ak chcete zrušiť túto funkciu, dotknite sa tlačidla 🔒. Zobrazí sa varný stupeň, ktorý ste predtým nastavili.
Keď vypnete spotrebič, vypnete aj túto funkciu.

DETSKÁ POISTKA

Táto funkcia znemožňuje neúmyselné zapnutie spotrebiča.

Aktivácia detskej poistky

- Zapnite spotrebič pomocou ⏻. **Nenastavujte žiadny varný stupeň**.
- Dotknite sa 🔒 na 4 sekundy. Rozsvieti sa symbol L .
- Vypnite spotrebič pomocou ⏻.

Deaktivácia detskej poistky

- Zapnite spotrebič pomocou ⏻. **Nenastavujte žiadny varný stupeň**. Dotknite sa 🔒 na 4 sekundy. Rozsvieti sa symbol 0 .
- Vypnite spotrebič pomocou ⏻.

Na odídenie detskej poistky iba na jedno varenie

- Zapnite spotrebič pomocou ⏻. Rozsvieti sa symbol L .
- Dotknite sa 🔒 na 4 sekundy. **Do 10 sekúnd nastavte varný stupeň.** Spotrebič môžete používať.
- Po vypnutí spotrebiča pomocou ⏻ sa detská poistka znova aktivuje.

OFFSOUND CONTROL (VYPNUTIE A ZAPNUTIE ZVUKOVEJ SIGNALIZÁCIE)

Vypnutie zvukovej signalizácie

Vypnite spotrebič.
Dotknite sa tlačidla ⏻ na 3 sekundy. Displeje sa zapnú a vypnú. Dotknite sa tlačidla 🔒 na 3 sekundy. Rozsvieti sa 60 a zvuková signalizácia je zapnutá. Dotknite sa tlačidla + , rozsvieti sa 61 a zvuková signalizácia je vypnutá.
Ak je táto funkcia zapnutá, zvuk budete počuť iba v prípade, že:

- sa dotknete tlačidla ⏻ ,
- kuchynský časomer sa vypne,
- odrátavajúci časomer odráta čas,
- položíte niečo na ovládací panel.

Zapnutie zvukovej signalizácie

Vypnite spotrebič.
Dotknite sa tlačidla ⏻ na 3 sekundy. Displeje sa zapnú a vypnú. Dotknite sa tlačidla 🔒 na 3 sekundy. Rozsvieti sa symbol 61 , pretože zvuk je vypnutý. Dotknite sa tlačidla + , rozsvieti sa symbol 60 . Zvuková signalizácia je zapnutá.

UŽITOČNÉ RADY A TIPY

INDUKČNÉ VARNÉ ZÓNY

Pri indukčných varných zónach vytvára silné elektromagnetické pole teplo v kuchynskom riade veľmi rýchlo.

KUCHYNSKÝ RIAD PRE INDUKČNÉ VARNÉ ZÓNY

Indukčné varné zóny používajte s vhodným riadom.

Materiál kuchynského riadu

- **vhodný:** liatina, oceľ, smaltovaná oceľ, antikoro, riad s viacvrstvovým dnom (označený výrobcom ako vhodný pre indukčné varné panely).
- **nevhodný:** hliník, meď, mosadz, sklo, keramika, porcelán.

Riad je vhodný pre indukčný varný panel, ak…

- ... voda zovrie veľmi rýchlo po nastavení najvyššieho výkonu zóny.
- ... ak sa ku dnu riadu pritiahne magnet.

Dno riadu musí byť podľa možností čo najhrubšie a najrovnejšie.

POUŽÍVANIE VARNÝCH ZÓN

POZOR

Položte riad na krížik, ktorý sa nachádza na povrchu, na ktorom varíte. Dbajte na to, aby bol krížik úplne zakrytý. Magnetická časť dna riadu musí mať minimálne 125 mm. Indukčné varné zóny sa automaticky prispôsobujú veľkosti dna riadu. Pri veľkom kuchynskom riade môžete variť súčasne na dvoch varných zónach.

ZVUKY POČAS PREVÁDZKY

môžete počuť

- praskanie: riad je vyrobený z rôznych materiálov (sendvičová štruktúra).
- pískanie: pri používaní jednej varnej zóny alebo viacerých varných zón s vysokým výkonom, ak je kuchynský riad vyrobený z rôznych materiálov (sendvičová štruktúra).
- hučanie: pri používaní vysokých výkonov.
- cvakanie: pri spínaní elektrických obvodov.
- svišťanie, bzučanie: pri činnosti ventilátora.

Zvuky sú normálne a neznamenajú žiadne poruchy spotrebiča.

ÚSPORA ENERGIE

Ako ušetriť energiu

- Na kuchynský riad podľa možností vždy položte pokrievku.
- Kuchynský riad položte na varnú zónu pred zapnutím.
- Zvyškové teplo využite na udržiavanie teploty jedla alebo na roztopenie.

Účinnosť varných zón

Účinnosť varných zón závisí od priemeru dna kuchynského riadu. Kuchynský riad s priemerom dna menším ako je minimálny rozmer absorbuje iba časť ohrevného výkonu, ktorý vytvára varná zóna. Údaje o minimálnych priemeroch nájdete v kapitole Technické údaje.

ČASOVAČ EKO ÖKO TIMER

V záujme úspory energie sa ohrev varnej zóny vypne pred signálom odpočítavajúceho časomera. Rozdiel v prevádzkovom čase závisí od varného stupňa a dĺžky procesu varenia.

PRÍKLADY POUŽITIA NA VARENIE

Vzťah medzi varným stupňom a spotrebou energie varnej zóny nie je priamo úmerný.
Zvýšenie varného stupňa neznamená proporčné zvýšenie spotreby elektrickej energie.
Varná zóna nastavená na stredný varný stupeň využíva menej ako polovicu výkonu.

Údaje uvedené v tabuľke sú iba orientačné.

Varný stupeň	Použitie:	Čas	Rady	Nominálna spotreba energie
⏻ 1	Uchováva teplotu pripraveného jedla	podľa potreby	Na riad položte pokrievku	3 %
1 - 3	Holandská omáčka, topenie: maslo, čokoláda, želatína	5 – 25 min.	Z času na čas premiešajte	3 – 8 %
1 - 3	Zahustenie: kypré omelety, praženica	10 – 40 min.	Varte s pokrievkou	3 – 8 %
3 - 5	Varenie ryže a jedál s mliečnym základom, prihrievanie hotových jedál	25 – 50 min.	Pridajte aspoň dvakrát toľko tekutiny ako ryže, mliečne jedlá premiešajte	8 – 13 %
5 - 7	Dusenie zeleniny, rýb, mäsa	20 – 45 min.	Pridajte niekoľko polievkových lyžíc tekutiny	13 – 18 %
7 - 9	Varenie zemiakov v pare	20 – 60 min.	Použite max. ¼ l vody na 750 g zemiakov	18 – 25 %
7 - 9	Varenie väčšieho množstva jedla, omáčok a polievok	60 – 150 min.	Max. 3 l tekutiny plus prísady	18 – 25 %
9 - 12	Jemné vyprážanie: rezne, teľacie cordon bleu, kotlety, mäsové guľky, klobásy, pečeň, zásmažka, vajíčka, lievance, šišky	podľa potreby	Po uplynutí polovice času obráťte	25 – 45 %
12 - 13	Vyprážanie pri vyššej teplote, placky, steaky, rezne	5 – 15 min.	Po uplynutí polovice času obráťte	45 – 64 %
14	Varenie vody, varenie cestovín, opekanie mäsa (guláš, ragú), prudko vyprážané hranolčeky			100 %
P	Varenie veľkého množstva vody. Funkcia riadenia výkonu je aktívna.			

Funkcia Power je najvhodnejšia na ohrev veľkého množstva vody.

Informácie o akrylamidoch

Dôležité upozornenie Podľa najnovších vedeckých poznatkov môžu akrylamidy vznikajúce pri zapekaní jedla (predovšetkým u jedál s obsahom škrobu) predstavovať nebezpečenstvo pre zdravie. Preto vám odporúčame pripravovať jedlá pri čo najnižších teplotách a príliš jedlá nezapekať.

OŠETROVANIE A ČISTENIE

Spotrebič vyčistite po každom použití.
Dbajte na to, aby bola dolná časť kuchynského riadu vždy čistá.

Škrabance a tmavé škvrny na sklokeramike neovplyvňujú funkčnosť spotrebiča.

Odstránenie špiny:

1. – **Okamžite odstráňte:** roztopený plast, plastovú fóliu a potraviny s obsahom cukru. V opačnom prípade môžu nečistoty poškodiť spotrebič. Na sklo použite špeciálnu škrabku. Škrabku priložte na sklenený povrch tak, aby bola naklonená vo vhodnom uhle, a posúvajte čepeľ po povrchu.
   – **Po vychladnutí spotrebiča odstráňte:** kruhy od vodného kameňa alebo vody, tukové škvrny, lesklé kovové sfarbenia. Použite špeciálny čistiaci prostriedok na sklokeramiku alebo nehrdzavejúcu oceľ.
2. Spotrebič vyčistite vlhkou handričkou a malým množstvom čistiaceho prostriedku.
3. Nakoniec **čistou handrou vytierajte spotrebič dosucha.**

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možné	riešenie
Spotrebič sa nedá zapnúť ani používať.		Znovu zapnite spotrebič a do 10 sekúnd nastavte varný stupeň.
	Naraz ste sa dotkli 2 alebo viacerých senzorových tlačidiel.	Dotknite sa iba jedného senzorového tlačidla.
	Funkcia Stop+Go je zapnutá.	Pozrite si kapitolu „Prevádzkové pokyny“.
	Na ovládacom paneli je voda alebo je ovládací panel znečistený tukom.	Vyčistite ovládací panel.
Zaznie zvukový signál a spotrebič sa vypne. Zvukový signál zaznie, keď je spotrebič vypnutý.	Niečo ste položili na jedno alebo viaceré senzorové tlačidlá.	Odstráňte predmet zo senzorových tlačidiel.
Spotrebič sa vypne.	Niečo ste položili na senzorové tlačidlo ⏻.	Predmet odstráňte zo senzorového tlačidla.
Ukazovateľ zvyškového tepla sa nerozsvieti.	Varná zóna ešte nie je horúca, pretože je zapnutá iba krátko.	Ak je varná zóna zapnutá dostatočne dlho na to, aby bola horúca, obráťte sa na servisné stredisko.
Funkcia automatického ohrevu nefunguje.	Varná zóna je horúca.	Varnú zónu nechajte dostatočne vychladnúť.
	Je nastavený najvyšší varný stupeň.	Najvyšší varný stupeň má rovnaký výkon ako funkcia automatického ohrevu.
Varný stupeň sa prepína medzi dvomi úrovňami.	Funkcia riadenia výkonu je zapnutá.	Pozrite si časť „Riadenie výkonu“.
Zohriali sa senzorové tlačidlá.	Kuchynský riad je veľmi veľký alebo ste ho položili veľmi blízko ovládačov.	V prípade potreby preložte veľký kuchynský riad na zadné varné zóny.
Pri dotyku senzorových tlačidiel neznejú žiadne zvuky.	Zvuková signalizácia je vypnutá.	Zapnite zvukovú signalizáciu (pozrite si časť „Vypnutie a zapnutie zvukovej signalizácie“).
Rozsvieti sa [-]	Je aktívne automatické vypínanie.	Spotrebič vypnite a znova ho zapnite.
Rozsvieti sa [L]	Je zapnutá detská poistka alebo funkcia zablokovania.	Pozrite si kapitolu „Prevádzkové pokyny“.
Rozsvieti sa [F]	Na varnej zóne nie je položený kuchynský riad.	Položte kuchynský riad na varnú zónu.
	Nevhodný kuchynský riad.	Použite vhodný kuchynský riad.

Problém	Možné	riešenie
	Príliš malý priemer dna kuchynského riadu pre varnú zónu.	Použite kuchynský riad správnych rozmerov.
	Kuchynský riad neprekrýva krížik.	Dbajte na to, aby bol krížik úplne zakrytý.
Rozsvieti sa [E] a číslo.	Porucha spotrebiča.	Odpojte spotrebič na určitý čas od elektrického napájania. Odpojte poistku elektrickej siete domácnosti. Znova ho pripojte. Ak sa znova rozsvieti [E] , obráťte sa na servisné stredisko.
Rozsvieti sa [E4]	Na spotrebiči sa vyskytla chyba, pretože pokrm v kuchynskom riade vyvrel. Je zapnutá ochrana proti prehriatiu varných zón a automatické vypínanie.	Vypnite spotrebič. Odstráňte horúci kuchynský riad. Počkajte približne 30 sekúnd a opäť zapnite varnú zónu. Ak bol príčinou problému kuchynský riad, chybové hlásenie na displeji zhasne, ale ukazovateľ zvyškového tepla môže naďalej svietiť. Nechajte kuchynský riad dostatočne vychladnúť a pozrite si časť „Kuchynský riad pre indukčnú varnú zónu“, kde môžete overiť, či je váš kuchynský riad vhodný na použitie s týmto spotrebičom.

Ak ste vyskúšali hore uvedené riešenia a nedokážete opraviť tento problém, obráťte sa na predajcu alebo na zákaznícke stredisko. Uveďte údaje z typového štítku, trojmiestny kód sklokeramiky (je v rohu skleneného povrchu) a zobrazovanú chybovú správu.
Skontrolujte, či ste správne používali spotrebič. Ak ste ho používali nesprávne, servisný zásah technika servisného strediska alebo predajcu nebude bezplatný, a to ani počas záručnej lehoty. Pokyny upravujúce záručné a servisné podmienky nájdete v záručnej brožúre.

INŠTALÁCIA

VAROVANIE
Pozrite si časť „Bezpečnostné pokyny“.

Pred inštaláciou

Pred inštaláciou spotrebiča si zaznačte všetky údaje, ktoré sú na typovom štítku. Typový štítok sa nachádza na spodnej strane plášťa spotrebiča.

- Model .....
- Číslo výrobku .....
- Sériové číslo .....

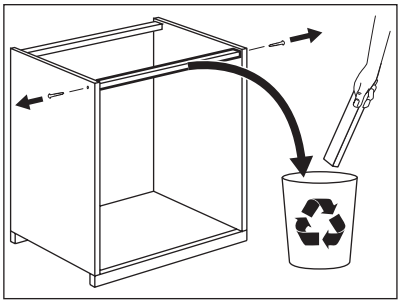
ZABUDOVATEĽNÉ SPOTREBIČE

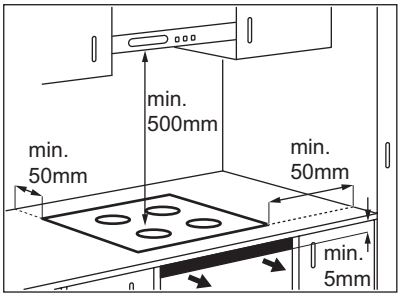
- Zabudovateľné spotrebiče sa môžu používať až po zabudovaní do vhodnej skrinky alebo do pracovnej dosky, ktoré vyhovujú platným normám.

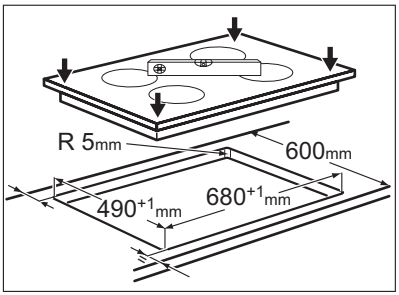
NAPÁJACÍ KÁBEL

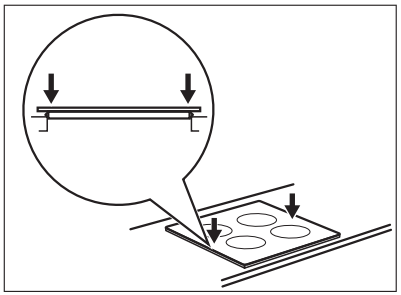
- Spotrebič sa dodáva s napájacím káblom.
- Poškodený napájací elektrický kábel spotrebiča musíte dať vymeniť za špeciálny kábel (typ H05BB-F Tmax 90 °C alebo viac). Obráťte sa na miestne autorizované servisné stredisko.

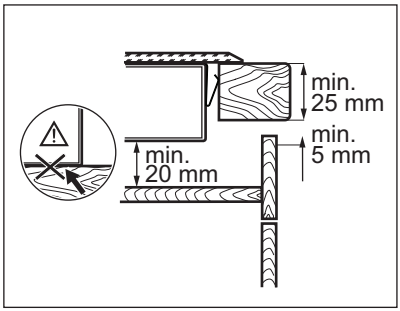
MONTÁŽ

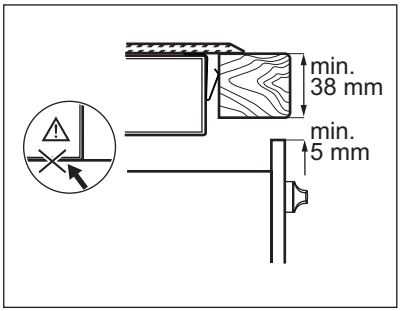


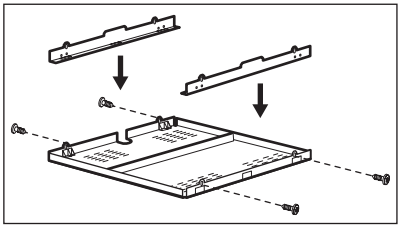












Ak používate ochranný box (doplnkové príslušenstvo[1)]), priestor na vetranie vpredu s veľkosťou 5 mm a ochranná priehradka priamo pod spotrebičom nie sú potrebné.
Ochranný box nemôžete použiť pri inštalácii spotrebiča nad rúru.

1) Ochranný box nemusí byť v niektorých krajinách dostupný. Obráťte sa, prosím, na svojho miestneho dodávatela.

TEHNIČNE INFORMACIJE

Modell EHL7640FOK	Prod.Nr. 949 596 020 00
Typ 58 GDD D4 AU	220-240 V 50-60 Hz
Induction 7.4 kW	Made in Germany
Ser.Nr.	7.4 kW
ELECTROLUX	

Výkon varných zón

Varná zóna	Nominálny výkon (max. varný stupeň) [W]	Zapnutá výkonová funkcia Power [W]	Maximálne trvanie výkonovej funkcie Power [min]	Minimálny priemer riadu [mm]
Zadná pravá — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Predná pravá — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Zadná ľavá — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Predná ľavá — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125

Výkon varných zón sa môže mierne odlišovať od údajov uvedených v tabuľke. Mení sa v závislosti od materiálu a rozmerov kuchynského riadu.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu.
Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti.

Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

VSEBINA

VARNOSTNA NAVODILA 55
OPIS IZDELKA 57
VSAKODNEVNA UPORABA 59
KORISTNI NAMIGI IN NASVETI 62
VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE 64
ODPRAVLJANJE TEŽAV 65
NAMESTITEV 67
TEHNIČNE INFORMACIJE 68
SKRB ZA VARSTVO OKOLJA 69

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

Obiščite našo spletno stran za:



nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje motenj, servisne informacije:
www.electrolux.com



registrirajte vaš izdelek za boljši servis:
www.electrolux.com/productregistration



kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat:
www.electrolux.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.
Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke.
Podatke najdete na ploščici s tehničnimi podatki. Model, PNC, serijska številka.

 Opozorilo / Pozor - varnostne informacije.

 Splošne informacije in nasveti

 Okoljske informacije

Pridržujemo si pravico do sprememb.

VARNOSTNA NAVODILA

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe in škodo, nastalo zaradi napačne namestitve in uporabe. Navodila shranite skupaj z napravo za poznejšo uporabo.

VARNOST OTROK IN RANLJIVIH OSEB

OPOZORILO!
Nevarnost zadušitve, poškodbe ali trajne telesne okvare.

- Naprave ne smejo uporabljati osebe, vključno z otroki, z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja. Oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, mora zagotoviti nadzor ali jih natančno seznaniti z uporabo naprave.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vse dele embalaže hranite zunaj dosega otrok.
- Če ima naprava varovalo za otroke, priporočamo, da ga vklopite.

NAMESTITEV

OPOZORILO!
To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pri premikanju naprave bodite previdni, ker je težka. Vedno nosite zaščitne rokavice.
- Izreze zatesnite s tesnilom, da vlaga ne povzroči nabrekanja.
- Spodnjo stran naprave zaščitite pred paro in vlago.
- Naprave ne nameščajte v bližino vrat ali pod okna. Na ta način preprečite, da bi vroča posoda padla z naprave, ko odprete vrata ali okno.
- Če napravo namestite nad predale, mora biti razmak med spodnjim delom naprave in zgornjim predalom dovolj velik za kroženje zraka.
- Med delovno površino in sprednjim delom spodnje enote pustite 5 mm prostora za zračenje. Garancija ne velja za poškodbe, do katerih je prišlo zaradi nezadostnega prostora za zračenje.
- Temperatura na spodnji strani naprave presega 95 °C. Zaradi varnosti morate onemogočiti dostop od spodaj. Če kuhalna plošča ne bo nameščena nad pečico, priporočamo, da pod napravo namestite nevnetljivo ločevalno ploščo.

Priključitev na električno napetost

OPOZORILO!
Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Pred električno priključitvijo poskrbite za odklop fazne napetosti.
- Naprava mora biti nameščena pravilno. Slaba in nepravilna vtič in vtičnica lahko povzročita pregrevanje priključka.
- Poskrbite za namestitev zaščite pred udarom.
- Električni napajalni kabel se ne sme dotakniti naprave ali vroče posode, ko napravo vključite v bližnje vtičnice.
- Napajalni kabli se ne smejo zaplesti.
- Kabel zaščitite pred natezno obremenitvijo.
- Uporabite pravi priključni kabel.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Za zamenjavo poškodovanega kabla se obrnite na servis ali električarja.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki omogoča odklop naprave z omrežja na vseh polih. Izolacijska naprava mora imeti med posameznimi kontakti minimalno razdaljo 3 mm.
- Uporabite le prave izolacijske naprave: odklopnike, varovalke (talilne varovalke odvijte iz nosilca), zaščitne naprave na diferenčni tok in kontaktorje.

UPORABA

OPOZORILO!
Nevarnost poškodbe, opeklin ali električnega udara.

- To napravo uporabljajte v gospodinjstvu.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.

- Naprave ne upravljajte z zunanjo programsko uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Med delovanjem naprave ne puščajte brez nadzora.
- Naprave ne upravljajte z mokrimi rokami ali ko je v stiku z vodo.
- Na kuhališča ne odlagajte pribora ali pokrovov posod. Lahko se segrejejo.
- Kuhališče po vsaki uporabi »izklopite«. Ne zanašajte se na tipalo za posodo.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali za odlaganje.
- V primeru razpoke na površini ploščo izklopite iz omrežne napetosti, da ne pride do električnega udara.
- Osebe s srčnim spodbujevalnikom morajo biti med delovanjem naprave vsaj 30 cm oddaljene od indukcijskih kuhališč.

OPOZORILO!
Obstaja nevarnost požara ali eksplozije.

- Maščobe in olja lahko ob segrevanju sproščajo vnetljive hlape. Plamenov ali segretih predmetov ne približujte maščobam in olju, ko kuhate z njimi.
- Hlapi, ki jih sproščajo zelo vroča olja, lahko povzročijo nepričakovan vžig.
- Uporabljena olja, ki lahko vsebujejo ostanke hrane, lahko povzročijo požar pri nižjih temperaturah od prvič uporabljenih olj.
- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.

OPOZORILO!
Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Vroče posode ne postavljajte na upravljalno ploščo.
- Ne dovolite, da iz posode povre vsa tekočina.
- Pazite, da predmeti ali posode ne padejo na napravo. Lahko se poškoduje površina.
- Ne vklapljajte kuhališč s prazno posodo ali brez posode.
- Na napravo ne dajajte aluminijaste folije.
- Posoda iz litega železa, aluminija ali s poškodovanim dnom lahko opraska steklokeramično ploščo. To posodo pri prestavljanju na kuhalno površino vedno dvignite.

NEGA IN ČIŠČENJE

OPOZORILO!
Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Napravo redno čistite, da preprečite poškodbe materiala na površini.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega curka in pare.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralne detergente. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

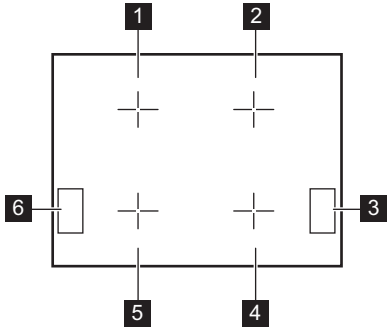
ODSTRANJEVANJE

OPOZORILO!
Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavrzite.

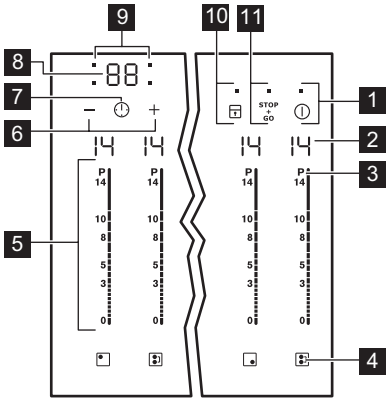
OPIS IZDELKA

SPLOŠNI PREGLED



1 Indukcijsko kuhališče
2 Indukcijsko kuhališče
3 Upravljalna plošča
4 Indukcijsko kuhališče
5 Indukcijsko kuhališče
6 Upravljalna plošča

RAZPOREDITEV NA UPRAVLJALNI PLOŠČI



Napravo upravljajte s senzorskimi polji. Prikazovalniki, indikatorji in zvoki vas opozorijo na vklopljene funkcije.

	Senzorsko polje	Funkcija
1	⏻	Za vklop in izklop naprave.
2	Prikaz stopnje kuhanja	Za prikaz nastavljene stopnje kuhanja.
3	P	Za vklop funkcije Power.
4	⊡	Za vklop funkcije Bridge.
5	Upravljalna vrstica	Za nastavitev stopnje kuhanja.
6	+ / –	Za podaljšanje ali skrajšanje časa.
7	⏲	Za nastavitev kuhališča.
8	Prikazovalnik programske ure	Za prikaz časa v minutah.

	Senzorsko polje	Funkcija
9	Indikatorji programske ure kuhališč	Prikaz, za katero kuhališče ste nastavili čas.
10		Za zaklepanje/odklepanje upravljalne plošče.
11	STOP + GO	Za vklop in izklop funkcije STOP+GO.

PRIKAZOVALNIKI STOPNJE KUHANJA

Prikazovalnik	Opis
0	Kuhališče je izklopljeno.
1 - 14	Kuhališče deluje.
u	Deluje funkcija STOP + GO.
A	Deluje funkcija Samodejno segrevanje.
P	Deluje funkcija Power.
E + številka	Prišlo je do okvare.
≡ / = / _	OptiHeat Control (Indikator akumulirane toplote s tremi stopnjami): kuhanje / ohranjanje toplote / akumulirana toplota.
L	Deluje funkcija zaklepanja kuhališča/varovala za otroke.
F	Posoda ni primerna ali je premajhna oz. na kuhališču ni posode.
-	Deluje funkcija samodejnega izklopa.

OPTIHEAT CONTROL (INDIKATOR AKUMULIRANE TOPLOTE S TREMI STOPNJAMI)

OPOZORILO!
≡ \ = \ _ Nevarnost opeklin zaradi akumulirane toplote!

OptiHeat Control kaže raven akumulirane toplote. Indukcijsko kuhališče ustvarja toploto, ki je potrebna za kuhanje, neposredno v dnu posode. Steklokeramična plošča se segreje zaradi toplote v posodi.

VSAKODNEVNA UPORABA

VKLOP IN IZKLOP

Za vklop ali izklop naprave za 1 sekundo pritisnite ⏻ .

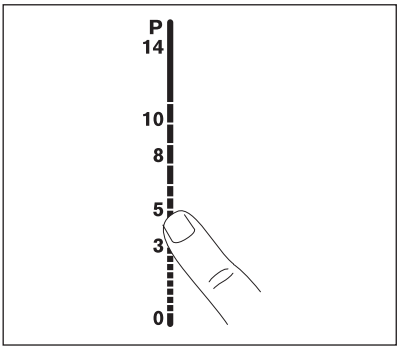
SAMODEJNI IZKLOP

Funkcija samodejno izklopi napravo, če:

- So vsa kuhališča izklopljena (0).
- Ne nastavite stopnje kuhanja po vklopu naprave.
- Ste nekaj polili ali položili na upravljalno ploščo za več kot 10 sekund (posodo, krpo itd.). Oglasi se zvočni signal in naprava se izklopi. Odstranite predmet oz. očistite upravljalno ploščo.
- Se je naprava preveč segrela (na primer, ko povre vsa voda iz posode). Pred ponovno uporabo naprave počakajte, da se kuhališče ohladi.
- Uporabljate neustrezno posodo. Prikaže se simbol F , nato pa se po dveh minutah kuhališče samodejno izklopi.
- Ne izklopite kuhališča oziroma ne spremenite stopnje kuhanja. Po določenem času se prikaže - in naprava se izklopi. Glejte spodaj.
- Razmerje med stopnjo kuhanja in časi funkcije samodejnega izklopa:
  - u , 1 - 3 — 6 ur
  - 4 - 7 — 5 ur
  - 8 - 9 — 4 ure
  - 10 - 14 — 1,5 ure

STOPNJA KUHANJA

Dotaknite se upravljalne vrstice na stopnji kuhanja. Po potrebi zvišujte ali znižujte. Ne spustite, dokler ne dosežete pravilne stopnje kuhanja.



FUNKCIJA BRIDGE

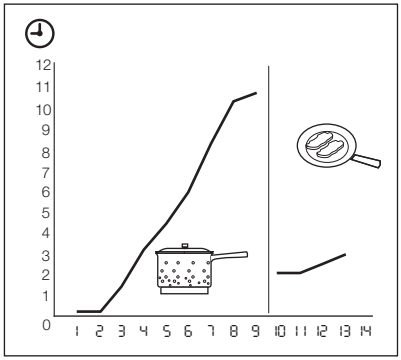
Funkcija Bridge poveže dve kuhališči, ki delujeta kot eno.
Najprej nastavite stopnjo kuhanja za eno od kuhališč.
Za vklop funkcije Bridge za levi/desni kuhališči pritisnite ⬚ / ⬚ . Za nastavitev ali spremembo stopnje kuhanja se dotaknite enega od upravljalnih senzorjev levih/desnih kuhališč.
Za izklop funkcije Bridge pritisnite ⬚ / ⬚ . Kuhališči delujeta neodvisno.

SAMODEJNO SEGREVANJE

Ustrezno stopnjo kuhanja lahko dosežete v krajšem času, če vklopite funkcijo Samodejno segrevanje. Ta funkcija za nekaj časa nastavi najvišjo stopnjo kuhanja (glejte sliko), nato pa zmanjša nastavitev na ustrezno stopnjo kuhanja.
Vklop funkcije Samodejno segrevanje za kuhališče:

1. Pritisnite P . Na prikazovalniku se prikaže P .
2. Takoj se dotaknite želene stopnje kuhanja. Po treh sekundah se na prikazovalniku prikaže A .

Za izklop funkcije spremenite stopnjo kuhanja.

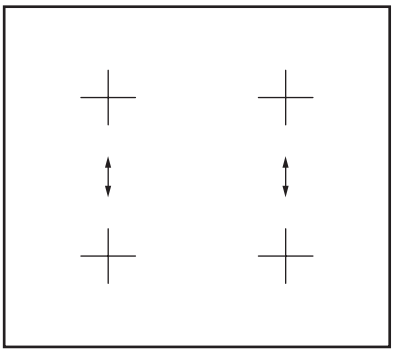


FUNKCIJA POWER

Funkcija Power zagotavlja dodatno moč za indukcijska kuhališča. Funkcijo Power lahko vklopite za omejen čas (oglejte si poglavje Tehnične informacije). Po tem času se indukcijsko kuhališče samodejno preklopi nazaj na najvišjo stopnjo kuhanja. Za vklop funkcije pritisnite P , prikaže se P . Za izklop funkcije spremenite stopnjo kuhanja.

UPRAVLJANJE MOČI

Funkcija Power management (upravljanje moči) razdeli moč med dve kuhališči v paru (glejte sliko). Funkcija Power poveča moč enega kuhališča v paru na najvišjo stopnjo. Moč drugega kuhališča se samodejno zmanjša. Prikazovalnik stopnje kuhanja za kuhališče z nižjo močjo se spreminja med dvema stopnjama.



PROGRAMSKA URA

Odštevalna programska ura

Odštevalno programsko uro uporabite za nastavitev časa delovanja kuhališča za trenuten postopek kuhanja.

Odštevalno programsko uro nastavite po izbiri kuhališča.

Stopnjo kuhanja lahko nastavite pred ali po nastavitvi programske ure.

- **Za nastavitev kuhališča:** pritiskajte ⏲ , dokler ne zasveti indikator želenega kuhališča.
- **Če želite aktivirati odštevalno programsko uro:** z dotikom polja + programske ure za nastavitev časa (00 - 99 minute). Ko indikator kuhališča prične utripati počasneje, se čas odšteva.
- **Preverjanje preostalega časa:** z dotikom polja ⏲ nastavite kuhališče. Indikator kuhališča začne utripati hitro. Na prikazovalniku se prikaže preostali čas.
- **Spreminjanje programske ure:**z dotikom polja ⏲ nastavite kuhališče. Pritisnite + ali — .
- **Če želite programsko uro izklopiti:** s pritiskom na ⏲ nastavite kuhališče. Pritisnite — . Preostali čas se odšteva nazaj do 00 . Indikator kuhališča ugasne. Za izklop kuhališča se lahko istočasno dotaknete tudi + in — .

Ko se odštevanje zaključi, boste zaslišali zvočni signal in utripati prične 00 . Kuhališče se izklopi.

- **Če želite prekiniti zvok:** pritisnite ⏲

CountUp Timer (Programska ura prišteva čas).

S CountUp Timer lahko nadzorujete čas delovanja kuhališča.

- **Za nastavitev kuhališča (če je vklopljeno več kot eno kuhališče):** pritiskajte ⏲ , dokler ne zasveti indikator želenega kuhališča.
- **Za vklop CountUp Timer:**pritisnite — programske ure. Prikaže se UP . Ko indikator kuhališča prične utripati počasneje, se čas prišteva. Prikazovalnik preklaplja med UP in štetim časom (minutami).
- **Če želite preveriti čas delovanja kuhališča:** s pritiskom na ⏲ nastavite kuhališče. Indikator kuhališča začne utripati hitreje. Prikazovalnik prikaže čas delovanja kuhališča.

- **Če želite izklopiti CountUp Timer:** s pritiskom na ⏲ izberite kuhališče, s pritiskom na + ali — pa izklopite programsko uro. Indikator kuhališča ugasne.

Odštevalna ura

Ko kuhališča ne delujejo, lahko programsko uro uporabljate kot **odštevalno uro**. Pritisnite ⏲. Z dotikom polja + ali — programske ure nastavite čas. Ko se odštevanje zaključi, boste zaslišali zvočni signal in utripati prične 00.

- **Če želite prekiniti zvok:** pritisnite ⏲

STOP+GO

Funkcija STOP+GO nastavi vsa vključena kuhališča na najnižjo stopnjo kuhanja (u).
Ko je funkcija STOP+GO vklopljena, ne morete spremeniti stopnje kuhanja.
Funkcija STOP+GO ne zaustavi funkcije programske ure.

- **Za vklop** te funkcije se dotaknite simbola STOP+GO. Zasveti simbol u .
- **Za izklop** te funkcije se dotaknite simbola STOP+GO. Vklopi se predhodno nastavljena stopnja kuhanja.

ZAKLEP

Ko delujejo kuhališča lahko zaklenete upravljalno ploščo, vendar ne ⏻. Zaklepanje preprečuje nehoteno spreminjanje stopnje kuhanja.
Najprej nastavite stopnjo kuhanja.
Za vklop te funkcije pritisnite 🔒. Simbol L zasveti za štiri sekunde.
Programska ura ostane vklopljena.
Za izklop te funkcije pritisnite 🔒. Vklopi se predhodno nastavljena stopnja kuhanja.
Ko izklopite napravo, izklopite tudi to funkcijo.

VAROVALO ZA OTROKE

Funkcija preprečuje nehoteno vklopitev naprave.

Za vklop varovala za otroke

- Vklopite napravo z ⏻. **Ne nastavite stopnje kuhanja**.
- Za 4 sekunde pritisnite 🔒. Prikaže se simbol L .
- Izklopite napravo z ⏻.

Za izklop varovala za otroke

- Vklopite napravo z ⏻. **Ne nastavite stopnje kuhanja**. Za 4 sekunde pritisnite 🔒. Prikaže se simbol 0 .
- Izklopite napravo z ⏻.

Izklop varovala za otroke za določen čas kuhanja

- Vklopite napravo z ⏻. Prikaže se simbol L .
- Za 4 sekunde pritisnite 🔒. **Nastavite stopnjo kuhanja v 10 sekundah.** Napravo lahko uporabljate.
- Po izklopu naprave s pritiskom na ⏻ je varovalo za otroke ponovno vklopljeno.

OFFSOUND CONTROL (IZKLOP IN VKLOP ZVOKOV)

Izklop zvokov

Izklopite napravo.
Za 3 sekunde pritisnite ⏻. Prikazovalniki se vklopijo in izklopijo. Za 3 sekunde se dotaknite polja 🔒. Prikaže se bO , zvok pa je vključen.
Dotaknite se +, prikaže se b1 , zvok je izklopljen.
Ko je ta funkcija vklopljena, lahko zvok slišite le, ko:

- pritisnete ⏻,
- se odštevalna ura izklopi,
- se programska ura izklopi,
- postavite kaj na upravljalno ploščo.

Vklop zvokov

Izklopite napravo.
Za 3 sekunde pritisnite ⏻. Prikazovalniki se vklopijo in izklopijo. Za 3 sekunde se dotaknite polja 🔒. Ker je zvok izključen, se prikaže b1 .
Dotaknite se polja +, prikaže se bO . Zvok je vključen.

KORISTNI NAMIGI IN NASVETI

INDUKCIJSKA KUHALIŠČA

Pri indukcijskih kuhališčih močno elektromagnetno polje zelo hitro ustvari toploto v posodi.

POSODA ZA INDUKCIJSKA KUHALIŠČA

Na indukcijskih kuhališčih uporabljajte ustrezno posodo.

Material posode

- **Ustrezen:** lito železo, jeklo, emajlirano jeklo, nerjavno jeklo, večplastno dno (označeno kot ustrezno s strani proizvajalca).
- **Neustrezen:** aluminij, baker, medenina, steklo, keramika, porcelan.

Posoda je primerna za indukcijsko kuhalno ploščo, če …

- ... majhna količina vode povre zelo hitro, če kuhališče nastavite na najvišjo stopnjo kuhanja.
- ... se na dno posode prime magnet.

Dno posode mora biti čimbolj debelo in ravno.

UPORABA KUHALIŠČ

POMEMBNO

Posodo postavite na križec na kuhalni površini. Povsem prekrijte križec. Magnetni del dna posode mora imeti premer najmanj 125 mm. Indukcijska kuhališča se samodejno prilagodijo dimenziji dna posode. V veliki posodi lahko kuhate na dveh kuhališčih hkrati.

ZVOKI MED UPORABO

Če zaslišite

- pokanje: posoda je izdelana iz različnih materialov (konstrukcija z dvojnim dnom).
- žvižganje: uporabljate eno ali več kuhališč pri visoki stopnji kuhanja in je posoda izdelana iz različnih materialov (konstrukcija z dvojnim dnom).
- brenčanje: uporabljate visoke stopnje kuhanja.
- klikanje: med postopki električnega preklapljanja.
- sikanje, brnenje: deluje ventilator.

Ti zvoki so običajni in ne predstavljajo napake na napravi.

VARČEVANJE Z ENERGIJO

Kako varčevati z energijo

- Posodo po možnosti pokrijte s pokrovko.
- Posodo postavite na kuhališče tik pred vklopom.
- Uporabite akumulirano toploto, da ohranite hrano toplo ali da jo stopite.

Učinkovitost kuhališča

Učinkovitost kuhališča je povezana s premerom posode. Posoda z manjšim premerom od najmanjšega sprejme le del moči, ki jo ustvari kuhališče. Za najmanjše premere si oglejte poglavje Tehnični podatki.

ÖKO TIMER (EKO URA)

Za varčevanje z energijo se grelnik kuhališča izklopi prej, kot se oglasi programska ura. Razlika v času delovanja je odvisna od ravni stopnje kuhanja in trajanja kuhanja.

PRIMERI KUHANJA

Razmerje med stopnjo kuhanja in porabo energije kuhališča ni linearno.
Ko zvišate stopnjo kuhanja, ta ni sorazmerna s povečanjem porabe energije kuhališča.
To pomeni, da kuhališče s srednjo stopnjo kuhanja porabi manj kot polovico celotne energije.

Podatki v razpredelnici so samo za orientacijo.

Stopnja kuhanja	Uporaba:	Čas	Nasveti	Nazivna poraba energije
1	Ohranjanje skuhane hrane tople	po potrebi	Pokrijte posodo	3 %
1 - 3	Holandska omaka, toplje-nje: maslo, čokolada, žela-tina	5 - 25 min	Občasno premešajte	3 – 8 %
1 - 3	Zgoščanje: omlete, pečena jajca	10 - 40 min	Kuhajte v posodi s po-krovko	3 – 8 %
3 - 5	Počasno kuhanje riža in mlečnih jedi, pogrevanje pripravljenih jedi	25 - 50 min	Vode dodajte najmanj dvakrat toliko, kot je riža, mlečne jedi med kuha-njem mešajte	8 – 13 %
5 - 7	Kuhanje zelenjave, rib na pari; dušenje mesa	20 - 45 min	Dodajte nekaj žlic tekoči-ne	13 – 18 %
7 - 9	Kuhanje krompirja	20 - 60 min	Uporabite najv. ¼ l vode za 750 g krompirja	18 – 25 %
7 - 9	Kuhanje večjih količin živil, enolončnic in juh	60 - 150 min	Do 3 l tekočine ter sesta-vin	18 – 25 %
9 - 12	Zmerno cvrtje: pečen zre-zek, telečji cordon bleu, ko-tleti, žepki, klobase, jetra, bešamel, jajca, palačinke, krofi	po potrebi	Obrnite po polovici časa priprave	25 – 45 %
12 - 13	Intenzivno cvrtje: pražen krompir, ledvena pečenka, zrezki	5 - 15 min	Obrnite po polovici časa priprave	45 – 64 %
14	Prekuhavanje vode, kuhanje testenin, pečenje mesa (golaž, dušena go-vedina), cvrenje zamrznjenega krompirja			100 %
P	Prekuhavanje velike količine vode. Vklopljena je funkcija za upravljanje moči.			

Funkcija Power je primerna za segrevanje velikih količin vode.

Informacije o akrilamidih

Pomembno! Glede na najnovejša znanstvena dognanja lahko prekomerno zapečena hrana (zlasti jedi, ki vsebujejo škrob) predstavlja tveganje za zdravje zaradi akrilamidov. Zato priporočamo, da hrano pripravljate pri najnižjih možnih temperaturah in je ne zapečete preveč.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Napravo po vsaki uporabi očistite.
Vedno uporabljajte posodo s čistim dnom.



Praske ali temni madeži na steklokeramični plošči ne vplivajo na delovanje naprave.

Za odstranitev umazanije:

1. – **Takoj odstranite:** stopljeno plastiko, plastično folijo in živila, ki vsebujejo sladkor. V nasprotnem primeru lahko umazanija povzroči poškodbo naprave. Uporabite posebno strgalo za steklo. Strgalo postavite pod ostrim kotom na stekleno površino in z rezilom potegnite po površini.
   – **Odstranite, ko je naprava že dovolj hladna:**ostanke vodnega kamna in vode, maščobne madeže ter svetla kovinska obarvanja. Uporabite čistilno sredstvo za steklokeramiko ali nerjavno jeklo.
2. Napravo očistite z vlažno krpo in malo pralnega sredstva.
3. Na koncu **napravo s čisto krpo obrišite do suhega.**

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možne	rešitve
Naprave ni mogoče vklopiti ali je uporabljati.		Napravo ponovno vklopite in v manj kot 10 sekundah nastavite stopnjo kuhanja.
	Sočasno ste se dotaknili dveh ali več senzorskih polj.	Dotaknite se samo enega senzorskega polja.
	Deluje funkcija Stop+Go.	Oglejte si poglavje »Navodila za uporabo«.
	Na upravljalni plošči je voda ali mastni madeži.	Očistite upravljalno ploščo.
Oglasi se zvočni signal in naprava se izklopi. Ko je naprava izklopljena, se oglasi zvočni signal.	Prekrili ste eno ali več senzorskih polj.	Predmet odstranite s senzorskih polj.
Naprava se izklopi.	Senzorsko polje ⏻ ste z nečim prekrili.	Odstranite predmet s senzorskega polja.
Indikator akumulirane toplote ne zasveti.	Kuhališče ni vroče, ker je bilo vklopljeno samo kratek čas.	Če je bilo kuhališče vklopljeno dovolj dolgo, da bi moralo biti vroče, se obrnite na servisno službo.
Funkcija samodejnega segrevanja se ne vklopi.	Kuhališče je vroče.	Pustite, da se kuhališče dovolj ohladi.
	Nastavljena je najvišja stopnja kuhanja.	Najvišja stopnja kuhanja ima enako moč kot funkcija samodejnega segrevanja.
Stopnja kuhanja se med dvema stopnjama spreminja.	Vklopljena je funkcija za upravljanje moči.	Glejte »Upravljanje moči«.
Senzorska polja so vroča.	Posoda je prevelika oz. ste jo postavili preblizu upravljalnih polj.	Večjo posodo po potrebi postavite na zadnja kuhališča.
Ob dotiku senzorskih polj na plošči ni zvoka.	Zvočni signali so izklopljeni.	Vklopite zvočne signale (glejte »Nadzor brez zvoka«).
Zasveti simbol [-] .	Deluje samodejni izklop.	Izklopite napravo in jo ponovno vklopite.
Zasveti simbol [L] .	Vklopljeno je varovalo za otroke ali blokada tipk.	Oglejte si poglavje »Navodila za uporabo«.
Zasveti simbol [F] .	Na kuhališču ni posode.	Postavite posodo na kuhališče.
	Neustrezna posoda.	Uporabite ustrezno posodo.
	Premer dna posode je premajhen za kuhališče.	Uporabite posodo ustrezne velikosti.
	Posoda ne prekriva križca.	Povsem prekrijte križec.

Težava	Možne	rešitve
Zasvetita [E] in številka.	Prišlo je do napake v napravi.	Napravo za nekaj časa izključite iz električnega omrežja. Odklopite varovalko električnega omrežja v vašem domu. Znova jo priklopite. Če ponovno zasveti simbol [E], se obrnite na servisno službo.
Zasveti simbol [E4].	Prišlo je do napake v napravi, ker je iz posode povrela vsa tekočina. Vklopljena sta zaščita pred pregrevanjem kuhališč in samodejni izklop.	Izklopite napravo. Odstranite vročo posodo. Po približno 30 sekundah ponovno vklopite kuhališče. Če je bila težava v posodi, sporočilo o napaki izgine z zaslona, indikator akumulirane toplote pa lahko še naprej sveti. Posoda naj se dovolj ohladi in oglejte si razdelek »Posoda za indukcijska kuhališča«, da preverite, če je posoda združljiva z napravo.

Če motnje tudi s pomočjo zgornjih nasvetov ne morete odpraviti, se obrnite na vašega trgovca ali pooblaščeni servis. Navedite podatke s ploščice za tehnične navedbe, trimestno črkovno kodo za steklokeramično ploščo (v vogalu plošče) in sporočilo o napaki, ki se prikaže.
Zagotovite, da pravilno upravljate z napravo. V nasprotnem primeru servisiranje s strani servisne službe ali trgovca ne bo brezplačno, tudi v času veljanja garancije. Informacije o servisni službi in garancijskih pogojih so podane v garancijski knjižici.

NAMESTITEV

OPOZORILO!
Glejte poglavje »Varnostna navodila«.

Pred namestitvijo

Pred namestitvijo naprave si zabeležite vse informacije s ploščice za tehnične navedbe. Ploščica za tehnične navedbe se nahaja na dnu ohišja naprave.

- Model .....
- Številka izdelka (PNC) .....
- Serijska številka .....

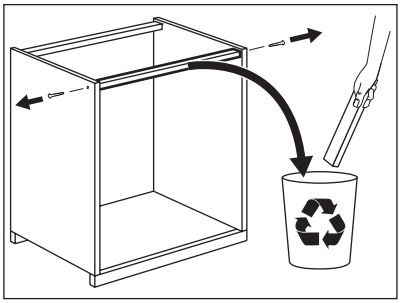
VGRADNE NAPRAVE

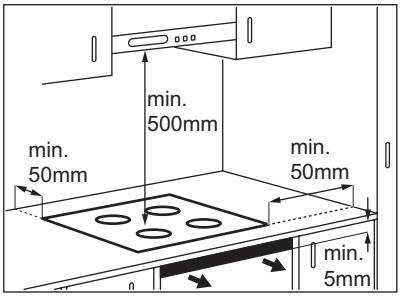
- Vgradni modeli se lahko uporabljajo samo po vgradnji v ustrezne vgradne enote in delovne površine, ki ustrezajo standardom.

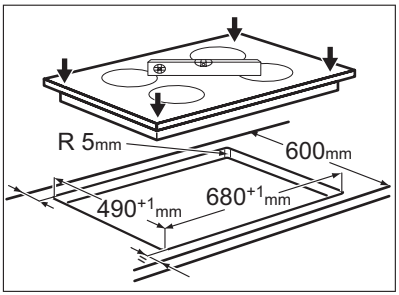
PRIKLJUČNI KABEL

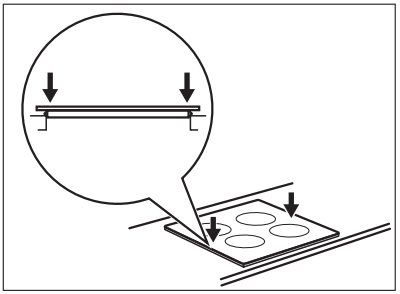
- Naprava ima nameščen priključni kabel.
- Poškodovan električni priključni kabel zamenjajte s posebnim kablom (tipa H05BB-F za Tmaks 90 °C ali višjo). Obrnite se na najbližji servisni center.

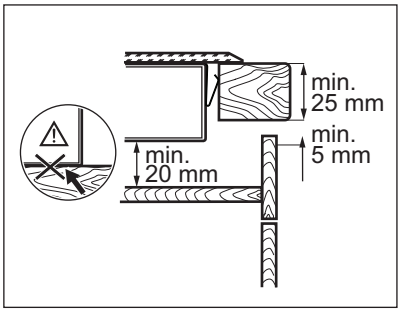
MONTAŽA

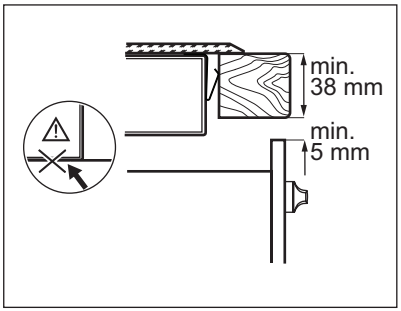


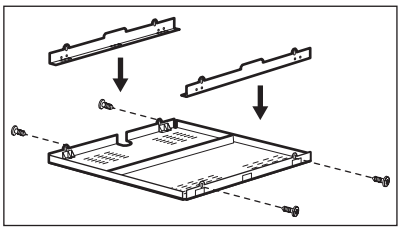












Če uporabljate zaščitno škatlo (dodatna oprema)[1)], 5-milimetrska reža za pretok zraka spredaj in zaščitno dno pod napravo nista potrebna. Zaščitne škatle ne morete uporabiti, če napravo namestite nad pečico.

[1)] Zaščitna škatla morda ne bo na voljo v nekaterih državah. Obrnite se na krajevnega dobavitelja.

TEHNIČNE INFORMACIJE

Modell EHL7640FOK	Prod.Nr. 949 596 020 00
Typ 58 GDD D4 AU	220-240 V 50-60 Hz
Induction 7.4 kW	Made in Germany
Ser.Nr.	7.4 kW
ELECTROLUX	

Moč kuhališč

Kuhališče	Nazivna moč (najvišja stopnja kuhanja) [W]	Vklopljena funkcija Power [W]	Najdaljše trajanje funkcije Power [min]	Najmanjši premer posode [mm]
Desno zadnje — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Desno sprednje — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Levo zadnje — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Levo sprednje — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125

Moč kuhališč se lahko malce razlikuje od podatkov v razpredelnici. Spreminja se z materialom in merami posode.

SKRB ZA VARSTVO OKOLJA

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol .

Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo.
Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.electrolux.com/shop

892947829-B-452011

